



THE 3455 AA31

Spiritual Rose,

Or method of saying the

ROSARIES

of the

**MOST HOLY NAME OF JESUS, AND
THE BLESSED VIRGIN,
WITH THEIR**

LITANIES :

also the

MEDITATIONS AND PRAYERS,

ADAPTED TO

THE HOLY WAY OF THE CROSS. &c.

This Edition has been arranged, corrected and Revised, by an eminent Irish Scholar and Divine, and several Devotions and Prayers have been added, which was not in any former Edition.

RENDERED INTO IRISH BY MAT. KENNEDY.

BY PERMISSION.

GREACEN, PRINTER, MONAGHAN. 1825.



To the Reader.

THE rapid demand for a recent work of this description, saves the Editor the trouble of offering any argument in recommendation of the following sheets : and accounts for the pains he has taken in having the parts digested into a more appropriate form, and corrected of the almost innumerable Typographical and Orthographical errors, which rendered the WORK ALLUDED to unintelligible in many places.

As a small portion only of the composition is his, he is not an advocate for the style in many parts : particularly the hymns. The only merit he claims is that of having made some useful additions and improvements, and of having rendered it as intelligible as a REVISAL would admit ; whereby he hopes, he has saved you some labour in the reading of it, that you may reap the greater benefit which is his sole object.

URNAIGH NA MAIDNE.

*EIST re guth mo urnaigh, O mo righ
agus mo Dhia, oir guidhheadh me thu-
gad, cluinfair mo ghuth air maidin.*

PSALM 5. v. 3. 4.



AN AITHNIM AN ATHIR, &c.

Cuiramuid sinn fein a bfaoinise De.

Gníomh Adhraigh.

CREIDAMUID a Dhia go bfuil tu an so
a lathir, go bfuil tu aig feachaint oer-
uin, aig eistacth linn agus go bfuil fios
agud air ar nuile smuantaigh; aogh-
raighmuid agus onaraighmuid thu, aid-
vimuid gur tu ar gcruthaidhoir agus
ar nardthighearna, ioslighmuid sinn
fein go humlan faoi do smacht.

Gníomh Buidhachais.

BHEREMUID mile buidhachas dhuit,
a Dhia, fa gach tiolcaindh agus grasta
a dtug tu dhuin o thanic-muid air an
tsaolsa, agus go specialta fa nar dtabh-
art slan on aoiche reir.

GNÍOMHARTHA CREADAIGH DOCHUS
AGUS GRADH.

Gníomh, Craoidk Brhughadh.

A THIGHEARNA is ro mhór a ghail-
las oram fearg a chuir ort ; do bhrigh
go bhuil tu ro mhaith, agus ro ghean-
ambuil, agus na bhuil a peacaimh tait-
neamhach an do lathair ta suil ugam le
cunamh do naomh ghrasta mo bheatha
Cuisamh o so suas.

Gníomh Creidigh:

O THIGHEARNA creidam go dióng-
mhalta gach ní do shoilfighis, agus
gach muineann tu treas a Nao mheag
luis Chaitlicach ; do bhrigh go bhfuil
tu ro fhíorionach on do bhriarhraibh.

Gníomh Dochais.

A THIGHEARNA, mo Dhia, ta Dochus
agus muinighin ag amtre do mhór thro-
caire, agus tre mór luaighact mo
Shlanoightheor Iosa Críosa go dtubh-

POPE CLEMENT XIV. the 5th of April, 1772
granted an Indulgence of seven years and seven
Quarantines, to all the Catholics of this King-
dom, as often as they devoutly repeat Acts of
Contrition, Faith, Hope and Charity ; this Indul-
gence may be applied for the relief of the Souls
in Purgatory.

ra ta cunamb do ghrasta dhamh an sa tsaoghlsa, agus an bheatha mbaranach shioraith an sa tsaoghil Eille.

Gníomh Ghradh De.

A THIGHEARNA, graidhuighim thu o mo chraoidh go hiuimlan, os cionu gach uile niche : do bhrígh gur tu an mhaith is fear, agus is geanamhalach air bith.

As coir na griomhcrtha sho a radh gach la go specialta air maidin.

Gníomh Tairbhairt.

TAIRBHIRAMUID dhuid, a Thighearna ar gcorp agus ar nanam, ar gcraoidh, ar ninten, ar dtoil agus a smuanlaigh go huile, ar mbriartha agus ar ngreomhartha an lae so, an do ghloir agus an do onair.

Smuadhnamuist an so air gach gnoithe comhludadar agus ceaid pacaidh thudas an ar mberlach a nuth agus deanamuist iun dainghion gach cionfaoedh pacaidh do shachna.

MEOMHAIR AN SO.

Gnaomh Dearuin.

TA run ugain, a Thigharna, re cumhnadh da naomh grasta gan ni air bith a dheanamh a nntu re sinuantigh, re briartha re gnaoimh no re failligh, chuiras fearg ort, agus na peacaidh is mo do a btuilam claon do sheachna ; ta run aguin fos gach leatrum agus anroth thucfios an ar mbealachan umphar go raoighidach mar shasadh an ar bpeacaidh, agus a goaimhne gach masla agus tarcusne dihuiling ar slainighoir go rodh fhomhor air ar son ; aesh da bhrigh mach feidir dhuin an runsa a chuir a ngniomh gan da chudhnamhsa, guidhamuid thu tre luaighacth fhola fhioruasal diaon mhic frid eadirghuidh na maighdiona muire, na naingioi agus ar naomh patrum Padruig, grasta thabhairt duin na dearuin so a chuir a ngniomh.

Paidir, Ave agus Creud.

O a Dhia uile chuach tach thug slan go tus a lae sinn, cumhdaigh sinn re do grasta o thuitamh a bpeacadh, ianus go

mbeidh ar smuaintaigh, ar mbriartha agus ar ngriomhartha ordaigh go cinte raer da dhligh ; ta aige sturadh leis an Athir agus an Spirod Naomh tre shaol na saodhal. Amen.

A Naomh Muire, cuiramuid sin fein faoidh da chuimirke,

Aingle de bfiar dar gcomhidacht na scaraidh linn, cumhnaidh agus cudaigh linn a nuith agus air war ar mbais.

Amen.

A Phatrum naomha guidh Dia air ar son

LIODIAN IOSA

A Thiagherna, deun troicere oroin.

A Thiagherna, deun troicere oroin.

A Chriosda deun, troicere oroin.

A Chriosda deun, &c.

A Thiagherna deun, &c.

A Thiagherna deun, &c.

A Chriosda eist lin,

A Chriosda tabhair torramh air ar nguidhe,

Liodain Iosa.

Athir neamhdha, Dhia.
Amhic De, fhuaiscaltar
a Domhan.

A Spirod naomhtha, Dhia.

A Trionod naomhtha, Dhia.

Iosa, mhic De bibheo,

Iosa, ro theartmhur,

Iosa, ro ladair,

Iosa, ro mhaith,

Iosa ro ghlormhur,

Iosa, ro ioghntach,

Iosa, ro Sholasach,

Iosa, ro ghraidh, agus ro
gheanamhail,

Iosa, nios gloine non Ghrian,

Iosa, nios maisaidh non
Ghealach,

Iosa, niosdealriach nona
realte,

Iosa, ro uabhfasach,

Iosa, rothatnimhach,

Iosa, ro onorach,

Iosa, ro umhal,

Iosa, ro cheansaigh,

Iosa, ro fhaioighdach,

Iosa, ro uiriosal,

Iosa ro gheanamnaigh,

Iosa, ghralthar na
geannniacht.

Iosa, ar ngradh,
 Iosa, Ghraighthar nasiochana
 Iosa, Sgathan na Peatha ;
 Iosa, phatruin na suaibhailce,
 Iosa, mor theas ghradh na
 Nanamaibh,
 Iosa, ar Niodan,
 Iosa, Athir na mbocht,
 Iosa, sholas, na leatrumach,
 Iosa, oirchisde na geriosdaigh
 Iosa, phearla morluaidhceach
 Iosa, storus gach maithios,
 Iosa, fhior Shreadaigh,
 Iosa, Realt, ua fairge,
 Iosa, fhior sholus,
 Iosa, thuigse shiothraith.
 Iosa, mhaith dochuimsaigh,
 Iosa, luaidhghar ne Naingil,
 Iosa, Riogh na Bpatriars,
 Iosa, Neart na Bhfaidh,
 Iosa, Mhaighistir na Nabsdul
 Iosa, Dhochtvr siubhiscalaidh,
 Iosa, Neart na martiraigh,
 Iosa, sholuis na gconfessaraih,
 Iosa, Ghloine na maighdiona
 Iosa, choroin a nuille naomh,
 V. Bi troicerace duinn.
 R. Coigil duinn, O Iosa.

Liodian Iosa.

V. Bi troicerach duinn.

R. Go graisamhail, eisd lion, O I
Bi troicerach duinn,
On nuille pheacamh,
Onnuille fhearg,
Ochealgubh an diabhuil,
O bhuisamh daintaibh,
O chain gach uille oilc,
As ucht dionchollanna,
As ucht da theacht,
As ucht da bhreith,
As ucht da thiomchial
ghearamh.
As ucht daisdir, agus da
phiantaigh,
As ucht da scuriamh aig an
philair cloighthe,
As ucht da choroin spiona,
As ucht da chroighe, agus da
phaise,
As ucht da phais 7 diolcaigh
As ucht deisaraigh,
As ucht da dheisghabhala,
As ucht da choroin ghlormhur
As ucht da Ghloir,
As ucht na naomh maighdiona
milis da mhathir,
As ucht eidirghuidh na naomh
go uille,

V. Uain De thogbhas peaciadh 'n domhain.

R. Cogil duinn. O Iosa.

V. Uain De, thogbhas peacaidh 'n domhain.

R. Go grais damhail, eisd lion, O Iosa.

V. Uain De, thogbhas peacaidh 'n domhain,

R. Deun Troicere oroin.

V. Iosa Criosda, eisd lion.

R. Iosa Criosda, go graisdamhail Eisd lion,

Go mbeanthior Ainim a Tiagherna O Nam so ; agus go Siotraith. Amen

An Urnaigh.

O DHIA, dordaigh ainim ro ghlornhar daon mhic, ar Dtiagherna Iosa Criosda dheanamh fuighantach le na ghradhann an mor chuimin da fhior chreidfach agus chum mor uathfais na Spiriod urchiodach, deonaigh go trocairach gach aon a bheir onoir do ainim so Iosa air talamh Solas milis Naomha thabhairt daibh a lathair, agus fa dheioch Ulghairdis luaghairach gan críoch air Neamh, tre an Tighearna ceanna Iosa &c. Amen.

O a thighearna IOSA CRIOSDA dubhart linn, “iaraigh agus bhfear far dhuibh, cuartaigh agus gheabha sibh, bualigh an dorus agus foscuiltear dhuibh e.” tabhair dhuin ta da iaraigh ort, clonadh founhay agus dortamh umlan an da gra ro dhiagha. innus go mbeidh muid go brath da do mholadh, ta da Dha bhibleo aig stuiradh mar aon leis an athir agus an Spiorid naomh tre shodhal na saodhal. Amen.

As feidir ao gach aon a ta nord Creas St. Fransias, 300 la laoghamh ghnothamh: da liacht uair is dearas stad Liodain Iosa, agus 200 la air son Liodain Mhuire radh.

URNAIGH AN TRATHNONA.

Ao teacht an Irathmuil agus na haoiehe guidhfaigh me air agus eistfidh se ghuth. Psal. 51. v. 18.

AN ALTHNIM AN ATHIR, &c.

(Abuir an so na gnioimhartha, Adharaigh, &c. Mar ta an urnaigh na Maidne Page 6.)

Tarcamuist air Dhia uile-chuachthaigh fuath agus fios ar bpeacaidh thabhart dhuinn.— Agus smuainaidhmuid air gach ocaid peacaidh thutas an ar mbealach ar feadh an Lae so.

SMUANINTIGH:

Biobh dolas uruin fa phacaidh ar mbeatha go huile.

O a Dhia iaramuid maithamhnus art le craoidh uirisiol aithrighach fa gath peacadh a raibhmuid ciontach an ar feidh an Sae so agus ar mbeatha go huile. tre do mhac, &c.

An Confiteor.

Aidhgham do Dhia uile chuachtach, do naomh Mhuire bhí riann na shior oidh, do naomh Mithal ardainghal, do naomh Eon baistigh, do na naomh abstail Pedar agus Paul. do mo naomh patrum Pádrúig agus do no huile naomh, gur Phacaidh mé go trom re smuaintagh re buathartha re gneomh agus re fallaigh, tre mo chior fein, tre mo choir fein tre mo rochoir fein. Air na habhraibh sin guibham naomh Muire an tsiar oidh, naomh Mitheal ardainghal, naomh Eon Baistaigh, na naomh abstail Peadar agus Paul, mo naomh patrún Patruig agus an uile naomh & aingle De, Deade ghuidh air mo shon.

A Thighearna eist ar nurnaith.

Agus go dteid ar nosnaigh an do lathir.

Tabhair cuairt a thighearna air ar an fharus so agus dibir uadh an uile cheilg an deabhuil; Deunamh do Aingle naomha comhnaigh an innis go gcumhdaigh said inn a síochain, agus biobh do bheanacht ugain go cinte tre ar dtighearna, &c.

Air na Maibh.

O a Dhia Chruaighdeor agus Uascalteor na gcreadsach, tabhair do anamnihb do shearbh-antaigh fir agus mnaibh maithndhnus abpeacaidh go huile, innus, tre urnaidh na fhiorean go bhaidh siad an treocaire bhi siad aig iaraidh go cinte ; tre do mhac, &c.

LIOD AIN NA MAIGHDIONA MUIRRE.

CURIMUID shin fein fa da chuimiree, a Naomh Mhathir De, na taircisinigh a nurnaigh nimuid chugad an ar riacht-nas ach saor inn go cinte o nule ghabh, a Mhaighdion Ghlormhar bheannaigh.

Thighrna, dean trocaire orainn.

Thighrna, dean trocaire orainn.

Thighrna, dean trocaire orainn.

Chriosda, dean trocaire orainn.

Chriosda, dean trocaire orainn.

Thighrna, dean trocaire orainn.

Thighrna, dean trocaire orainn.

Chriosda, eisd linn,

Chriosda, toir torromh air ar nguiddh.

Athir nimhe a Dhia, dean trocaire

Orainn.

Mhic De fhuascaltair a Dom-
hain,

Spirod Naomtha Dhia,

Thrionaid Naomtha Dhia,

} deun trocaire
orainn.

A naomh Mhuirre,
 Naomh Mhathir De,
 Naomh Mhathirdion na
 Maighdion.
 Mhathir Chriosda.
 Mhathir na ngrasta Diagha,
 Mhathir ro ghlan,
 Mhathir ro gheanamnaigh,
 Mhathir gan mbialamh
 Mhathir ro gheanamhuil.
 Mhathir ioghionta,
 Mhathir ar gcruithoir,
 Mhathir ar Slainaghoir,
 Mhathirdion roneagaigh,
 Mhathirdion a ndliothar onair,
 Mhathirdion cliutah,
 Mhathirdion chuachtah,
 Mhathirdion dhiolios,
 Seathan a cheart,
 Ard chathar na heagna,
 Abhar ar luaghara,
 Sheath Spriodalta,
 Sheath onorah,
 Sheath ordeirce an chrabhiadh
 Eos Rundhiamhar,
 Thur Dhabhi,
 Thur Abhra
 Theach ordha,

guidh orain.

A rc an raehta,
 Dhoras Flaighfionus,
 Rialt na maidhne,
 Shlainte na neaslan,
 Chuimirce na bpeacadh,
 Sholas lucht a dubhroin.
 Chunamh na geriosdaigh,
 Mhanrioghan na Naingiol,
 Mhanrioghan bhflaighois,
 Mhanrioghan na bpatriares,
 Mhainrioghan na bhfaidh,
 Mhanrioghan na nabstal,
 Mhainrioghan na martaraigh,
 Mhanrioghan na Gconfesio-
 raidh,
 Mhanrioghan na maighdion,
 Mhanrioghan na hule naomh.
 Uan De thogbhas peacaidh an Domhain
 Coigil duin Iosa.
 Uan De thogbhas peacaidh an Domhain
 Eisd linn, Iosa,
 Uan De, thogbhas &c.
 Dean trocaire orainn.
 Chriosda eist linn.
 Chriosda toir torromh air ar nguaidh.
 Thiagharna dean trocaire orainn,
 Chriosda dean trocaire orainn,
 Thiagharna dean trocaire orainn,

Ar Nathir a ta air neamh &c.
 Agus na leig shiun a geathaidh,
 Ach saor shinn o-olc. *Amen.*

Eisd murnaigh Thiagharna
 Agus Srioifidh mosna da lathir.

CUIRIMID shinn fein fa do chimirce,
 Naomh Mathir De, na taircaisnigh nur-
 naigh nimuid chugad ionn ar riachtas.
 ach saor inne go cinte on nule ghabh a
 Mhaighdion Ghlormhar bheannaigh.

Guidhamuid thu a Thighearna tre eicligh-
 uidh na maidiona glormhur ban naidh, muirin a
 teach so a chumhdach o muile ghabha agus olc,
 agus reir mur umhlamuid inn fein go humlan
 agus o nar gcraoithe an d'fhaoinise comheacht
 sinn o thuitim a gcaithaigh agus a cgeilg an
 diabhail; tre ar Dthighearna Iosa Críosta, &c.

Faillte an Ainghil.

Tha níc Ainghil on Thighearna le teachtuir-
 acht in Mhuire.

Agus ghaibh si in a broin on Spíod Naomh.

Dia do bheatha Mhuire, &c.

Feuch mise searbhantaigh an tighearna.

Deuntair lium mar dubhrais.

Dia do bheatha, &c.

Agus rinnaidh feoil de'n mbreithir.

Agus chomhnatgh eidruin.

Dia do bheatha, &c.

Guidh air ar son a Naomh Mhathir de, go ndean-
 tsigh shin fuintach air gheallamhuin Chríosta
 d'fball.

Guidhmuid thu Thiaghra, doirt da Ghrasta an ar Nanamaibh, shinn a fuar fios air Ioucholana da Mhic Iosa Chríosa le teachtairacht a Nainghiól innus go diucfamuist le luaighact a Phaise agus chroíth an Físirigh Ghlormhar, thrid an Mac ceanna ar Dtighrna. *Amen.*

Toiribhirt na oifíc le uile intin na.

Aingle De bhais d'arg comhidacth na fear linn, sealsigh sinn, cumhdaigh agus cuidaigh linn a nocht agus air uar ar mbais. *Amen.*

A Phatrum naomha guidh Dia airar son.

Cumbdaigh inn, a Thighearna ar nduscamb agus cumheacht in margcodlamh, innus go muis-camuid ag Críosa agus go comhnaidhmuid a síochain. *Amen.*

ROSAR AIDH

AINIM RO NAOMHTHA

I O S A.



*An Ainim an Athair, agus an Mhich,
agus an Spirod Naomh. Amen.*

*V. O a Thiagherna, faiscal mo
phusinaigh.*

Ta Laogbamb geinarati do dhearbhrathirac h agus dhearbhuiracha ord naomh Pransias liacht air is dearfas siad Crísa Iosa a neneair Phaise

R. Agus arisachaidh mo bheol d
dhemholamh.

V. O Dhia aontaigh chum m
thairthal.

R. O Thiagherna, deun deiff
chum cudeamh liom.

V. Gloir don athir, &c.

R. Mur bhiodh, &c. Alleluia.

Criosda, agus gcuinne na Dtri mbliana dea
air shiochda bli se air a Tsaoghsa Ordaigh
an Chroin sa radh mar so ; Aig an chead Dein
thir, Smuanamh siad mar rin ar Slainnaighoi
Urnaigh sa ngardin, mar chur se ailus Fola
mar ghaibh Udaigh e agus gach drochusaid thu
siad do, aig an darra deinthir, smuanaigh ma
toirvuiramh suas do namhaid e ; mar rinn sia
sceig agus mogamh faoi ; mar ghabh siad d
Sheilibh an aoidh : mar bhocsail, agus mar bh
siad e ; mar Sciur siad e aig an Philar claoithe
agus mar chuir siad Cron spin air a cheann a
an treas deinther, Smuanaigh mar spar siad
don Chroithe, mar chuir siad chum bais e ead
dha ghadaigh aige na tri paidreacha, agus t
Ave deanach, mar dirigh Criosda an treas la
mharaomh chuidh suas go Flaighthios ; ma
thucfas chum breafas a thaibhairt air bheo
agus air mharumh.

Na cuig Rundhiamhur don chead chuid.

1.

Ionchollana Air Dtiagherna Iosa
Criosda.

Midhimhin.

GHLAC Mac De collan daona eas
fuil fhiorghlan na Maighdiona bean-
naigh Muirre, agus do rineamh duinne
dhe an a broin.

O Iosa mhic Dabhi ! Deun trocaire
oroin (*re na radh deith nuair,*) Gloir
don Athir, agus don mac, &c. Mur
bhiodh o thuis, &c.

2.

Breidh ar Dtiagherna Iosa Criosda.

Midhimhin.

RUGEAMH Slainaitheor a domhain,
re sinne fhuascailt, sa Mhathir go
cionte na hoigh.

O Iosa, mhic Dabhi, &c. Gloir, &c.

3.

Tiomchialghearamh air Dtiagherna.

Midhimhin.

AIR a hochteamh la de aois ar
Slainaitheor, tosaighin se fuilla int

air son ar bpeacaidh, agus doirtighin a chuid folla air ar son; tiomchailgearamh e reir an Dlithu, amhail is ga mbeamh se na pheacach.

O Iosa mhic Dabhi, &c. Deun trocaire oroin. Gloir, &c.

4.

Faighail ar Dtiagherna Iosa Criosda sa Teampul.

Midhimhin.

AIR a bheite dha bhliaghan deag de aois d'ar Slainightheor, teisbionin se e fein nios mo no somharbhfa, re na chrionacht agus 2 thuigse seolamh teagusaraidh na Nudaigh.

O Iosa, mhic Dabhi, &c. Gloir, &c

5.

Baistiomh ar Dtiagherna Iosa Criosda.

Midhimhin.

TA Slainightheor a Domhain air a bhaistiomh re naomh Eogan, aidhbhion a Tathir siothraith e mur mhac.

O Iosa, &c. Gloir don Athir, &c.

An Urnaigh.

O Iosa, bhfoil d'ainim ois cean a nuille Ainim Gur ab aige ainim Iosa lubas gach Glun da bhuil air Neamh, air tallamh, agus a Nioffrion, leda Thuigse shiothraith a ghlac collan daona an sa nam a hordeamh, a mbrion na naomh Maighdiona Muirre, agus mur so do bhiodh do mhac aige Dabhi, s gur be do theacht an Tsaoghail chuir luadhghair air Ainglaibh 'S'air dhaonaidh, do thosaidh cho moch, so fhullaingt air ar son, agus mur gheal oroinè, sgeith a nfhuil sin niodhus peacaidh an domhain, Thesbam do thuigse shiothraidh domhorfa aig aois do dha blaiaghan deag, agus gur do, do bhaistiomh bhiodh na Flaighthios go huille freasdal. Tabhair dhuin na rundhiamhuara so a chrìochneamh do d'honoir, agus ar slainte shiorthaith fein. Tamur aon ris a Nathir, agus ris a Spirod naomh da dhia bhibheo, go siothraith. Amen.

Na cuig Rundhiamhuar don dora cuid.

1.

Ar Slainnightheor a niogh cosa a dheis-
ciobal,

(B)

Midhimhin.

RE somla na humhliacht a thesbaint duin, agus go de mur choir dhuin serbhis a dhenuamh do cheile, t huirlin ar Slainnaightheor cho dioblaigh iochtreach sin, gur nigh se cosa na Neisbul, ge gur be an Dia e do naighrion Flaighthius, agus Tallamh.

O Iosa Nazaret, Riogh na Nudaigh. Deun trocaire oroin, (*re na radh deith nuairre*) Gloir don Athir, &c.

2.

Urnaigh ar Dtiagherna Iosa Criosda an sa Ngairdin.

Midhimhin.

AIR fhios d'ar Slainnaightheor go raibh a phais a bhogas do, ta se cho trom tuirseach sin a smuaineamh air na mor pheantaigh ta se re fuillaint, agus fa throm uallach ar Epeacaidh, air dhoigh go nguaidhion se an tathir uille chomhta cupa seirbh na paise a chuir thareis,

O Iosa, &c. Gloir, &c.

3.

Gabhuidh ar slanaighthoir.

Midhimhin.

AMHAIL, agus na mbeidhamh air Slainightheor nios mo no duinne somharbhfa, umhlion se do chomhta daona, agus fuillaighnion se a ghabail mur gheol oroine, amhail is da mbeidhamh se fein ciortha.

O Iosa, &c. Gloir, &c.

4.

Ar Slainightheor aig iomchar na croighthe.

Midhimhin.

STROICEAMH ar Slainightheor re Scitirsaidh, agus pollamh a Chean re Coroin spine re sasamh thabhart an ar bpeacaidh, cuireamh dhìomchair na Croighthe e air a bhfoil se re na cheasamh; agus sibhlion se a dtuirse agus abpian ro mhor chum na haite an a bhfoil se re bais dt haighail.

O Iosa, &c. Gloir, &c.

5

Ar Slainightheor a dol sios go hiofrion.

Midhimhin.

Air scarfaint Annama ar Slainaigh-theor re na Chorp leis a mbas, theid se sios chum na haite a raibh dhuil aig na Naomh re na bhfuaiscailt.

O Iosa, &c. Gloir, &c.

An Urnaigh.

O Iosa bhfoil dainim ois cean a nuille ainim, is gur a Nainim Iosa, a lubas gach Glun, air Neamh, Tallamh, agus a Nioffrion: Is gurab e rundhiamhuara gach umliacht, agus gach tuirse hordamh duit eis siocair ar bpeacaidh, a theisban tu aig nigh cosa da dheiscobal, agus da Sheirbhontaigh; an da leun, agus an durnaigh agus dalus folla. An da ghabhail agus da thabhairt a lathir cuirte mur Chiorthach; a niomchair trom uallach na Croigthe; agus an scarfaint danama, agus da chuirp O cheille, agus a dhol sios chum na Narusaibh iochtrach; Tabhair dhuil na Rundhiambra so chriochneamh chum da Ghloir agus ar slainte shiothraith fein; ta mur aon ris a Nathir, agus an Spirod naomh, daon Ndia bibheo, go siothraith. Amen.

Na cuig Rundhiamara don treas cuid.

1.

Eiseirigh ar Dtiharna Iosa Criosda.

Midhimhin.

ANAM ar Dtiharna Iosa Criosda, da scarainh o na Chorp ris an mbas, ta se air na chomhcheanghal do le Mior-abhiollte ga hule chuachta, agus an Corp shin a bhi maramh aig eirigh gan bas dail pios no.

O Iosa, mhic De bi-bheo, deun tro-caire oruin. Gloir don Athair, &c.

2.

Deasghabhail ar Dtiharna, Iosa Criosda.

Midhimhin.

CHUAIDH corp ar Dtiarna Iosa Criosda suas chum a naird Fhlaighthios a nait a bhuil Slanaighoir cinadaona na shaoidh air dheas laimh De an Tathair nile Chuath. O Iosa, &c. Gloir, &c.

3.

Curan ar Dtiarna Iosa Criosda an Spí-rod Naomh a nuas.

Midhimhin.

AIR a bheth na shaoidh nois dar Slanaighoir air dheis lamh De, cuir an se an Spirod Naomh a nuas, le soilse, agus beodhas a habhairt do Dheascio-bail, ionus go meabh siad ollamh a Chross, agus a Ghloir chuir a Gosaird don Chinnadaona.

O Iosa, &c. Gloir, &c.

4.

Ar Dtiarna Iosa, Criosda Coronamh na Maighdiona beanaigh, agus na Naomh.

Midhimhin.

AIR fhoscailt an bhealaigh dar Slanaighoir, le na Phais, Eiseirigh, agus a Dheasghabhail, chum na Bthlaighois do chloinn Adhamh, a chaill siad leis an bpeacamh, pronnai se air a Mhathair, agus air a Naomh Croin domharafa Ghlormhar.

O Iosa, &c. Gloir, &c.

5.

Ar Dtiarna Iosa Criosda teacht chum Breatnais.

Midhimhin.

TIUCAIDH ar Slainaighoir a Morghat agus a Gouachta, le Breafnas a habhairt air bheodh, agus air Mharamh, agus le luah saothair habhairt do gach aon reir a ngniomhara.

O Iosa, &c. Gloir, &c.

An Urnaigh.

O Iosa bhuil Dainim os cion a nuite ainaim, as gur nainim Iosa, lubas gah glun, da bhuil air Neamb, air Tallamh, agus a nioffrion, a Corp a marbhaidis ceanadaone, thog a tuille-chomhtach on mbas go domharfa, glormhur, agus re de dheisghabhail, gur bhuaidhaidh tu air an mbas, agus d'fhuaiscail a raibh a mbroid; do reir do Gheallamhuin, chur a Spirod naomh a nuais air a Neaglus, An Solas air agus a beothadar a thig on Athir, agus on mac; Shion a mach da Laimh le onmhur uille chamhta, a sceith air a chloin sin toite Adhamh, an Ghloir nach bhacaidh suil agus na guaislaidh cluais, agus thuctis a morghacht, agus a gcumhta re breithneus a mabhairt

air bheoibh agus air mhairbh agus es coine da Chaithir bhreithfnuis go dtuicfaidh clan a daone uille ; Tabhair dhuinn na rundhiamhuir so a chriochneamh chum donoir agus ar Slainte shiothraith fein ; Ta mur aon ris a Nathir, agus ris an Spirod naomh, da Dhia go siothraith. Amen.

ROSA RY

Na Maighdona Beannaigh.



An ainim an Athir, agus an Mhich, agus an Spirod Naomh. Amen.

V. Dia do bheata Mhuire, ta lan do Ghrasta, ta an Tiagherna leat.

Thug Julius 2, Laoghamh geiniralta do
 “Dhearbhrratharach, agus Dhearbhshiuirach ord
 “St. Pransias da liacht uair is dearfas siad Croin
 “Mhuire, go speisalta de Sathairin.
 “Deirthir a Chroin Mhuire so an a honair,
 “agus a geimhne an da Bhlinghan deag agus
 “tri fiocd a bhí si air a Tsaoghlsa, Seacht
 “ndeinir, agus dha Ave Maria chuir leo, agus
 “Páidir agus Ave Maria don Phapa, deirthir I
 “fos a nonair Scheacht Rundhiamhar Sholasach
 “na Maighdona beannaigh. Google

*R Is beannaigh thu air na mnaibh,
agus is beannaigh torrromh da bhroin
Iosa.*

*V. O Thiarna, fuascal mo phuisin-
aigh.*

*R Agus oirisachaidh mo bheol do
dheamholomh*

*V. O Dhia aontaigh chum mo tha-
rail.*

*R. O Thiarna dean desir chum ciu-
damh lum.*

Gloir don Athair, &c.

Mar bhi o thus, &c. Alleluia.

*An chead rion—Na cuig Rundhiamhara
Sholasah **

*An Chead Rundhiamar.
Midhimhin.*

SMUANAMUID sa Rundhiamar so mar
bheanaigh an Taingiol Gabriel don
Maintiogherna bheannaigh, le ceim lan
da Ghrasta; agus dfolraigh dhi Incol-
ana ar Dtiagherna, agus ar Slainaighoir

*The five Mysteries of the first Part called
Joyful, to be said on all Mondays and Thurs-
days, the Sundays in advent and after Ephipha-
ny, 'till Lent.

Iosa Criosda. (*Abuir*) ar Nathair a ta air Neamb, &c. (*aon uar*) agus Ave Maria. (*deigh nuare*)

Gloir don Athair, &c.

An Urnaigh.

O NAOMH Muirre, Bhaintighrna gach Maighdion, tre ar d Rundhiamhar ro mhor Ioncholana da mhic ro ghraidh ar Dtiagharna Iosa Criosda se ar tionscnamh go sona ar slainte Shicraigh, fadh duinne le deidirghee, soilse ionus gur lear duinn na tiolcaidh ro mhora so phron se orrain ; aige deonamh an a bheth na Dhearbhraithairugain, agus tusa bheth aigesan da Mhathair ro ghraidh, ar Mathair inne mar an geeanna. Amen.

2.

Cuart na Maighdona beannaigh, chuige siur Elizabeth:

SMUANAMUID sa Rundhiamhar so, air thigbhal don Maighdon bheannaigh on Aingiol, go roibh a suir Elisabeth muirghinach, chuaidh si, go deifrach go sleibhte Judea air cuairt chuide agus dan aicaidh tree Mhith. Ar Nathair, &c.

An Urnaigh.

O MAIGHDON bheannaigh scathan ro ghlan ua hulaighacht; as ucht an ghradh dochuimse thabhaidh duid cuairt a thabhairt air do Shuir Elisabeth, fadh duinn le deidirghee daon Mhac beanaigh cuiart a habhairt air ar Gcroidhthe, le na bheth saor o nule pheacaml, go mearfamuid Gloir, agus molaml dho go sioraidh. Amen.

3.

*Breth or Dtiaghrnra iosa Criosda,
Mbethalum.*

SMUANAMUID sa Rundhiamhar so mar thug an Mhaighdoin bheannaigh Muirre, ar Slanaighoir Iosa Criosda chum a Tsaoghail, an sa nam a chuibhe, air uai a mheodhan aoidche, 7 gur leag si e an a Mainsair mar na roibh ait aige le faighail an sna Tsaighthe oasta Mbethalum.

An Urnaigh.

O MHATHAIR ro ghlan De, as ucht d'oighacht, agus an tuism iadh ro lugharah le dug tu don Tsaoghail, daon

Mhac ar Slainaighoir, Guidhmuid hu na Grasta ailt duinn le deidirghoidh, beatha naomhfarialta chathudh air a Tsaoghals, ionas go gcanfamuid go fiuntach gan stad aoidhche, agus io Trocaire do Mhic, agus a thiolcaidh duinn. Amen.

4.

Toiribhirt ar Dtiagharna beannaigh sa Teampull.

SMUINAMUID sa Rundhiamhar so, mar thoiribhir an Mhaighdion bheannaigh Muirre air la a glanta, an leanamh Iosa an sa teampull, mar a roibh Naomh Simeon tabhart buiaghchais do Dhia ; le ulghardas crafaidh rug se air an a lamha.

Ar Nathir, &c.

An Urnaigh.

O MHAIGHDION ro bheannaigh a phatrun na hohighacht thoiribhir sa Teampull Tigharna an Teampull, fadh duinn o daon Mhac graidh mar aon le Naomh Simeon, agus Anna dhiaga, Glair, agus buihedheas thabhart do go sioraidh. Amen.

5

*Faghail a lenibh Iosa an sa
Teampull'.*

Meoramuid sa Rundhiamar so mar
chail an Mhaighdonbearnaigh Muire
gan aon fbraista da taobh, a haon
Mhac ghraidh a Jerusalem, chuartaigh
si air feadh trigh la e, fa dhoigh fuar
si e air a cearamh la measg na ndoc-
tairigh dispiracht leo, is gan e ach
a naois a dha Bliaghhdhan deag.

Ar Nathair, &c.

An Urnaigh.

A MHAIGHDON ro bheannaigh, nios
mo no Martarah an ar fhuiloinn tu,
ach cinnte as tu solas na leatranich ;
as ueht a luaghair dolamhairba shin,
le roibh dtannam lionta le lin daon
bhic ghraidh fhail sa Teampull, a
measg no n'Doctaraigh dispiracht leo,
fadh dhuinn uadh le deidirghee, chuar-
tamh, agus fhail sa naomh Eeaghuis
chaitliocah, agus gan searamh leis go
Sioraidh. Amen.

Salve Regina.

GO mbeanaighior duit ! A Baa-

C

rioghan bheannaigh, Mhathir na Trocaire, ar mbeatha, ar milseacht, agus ar ndochus ; as chugad chaoifamuid clann boith so dhibirtha Eabh ; as suas chugad churamaid ar Dtuirse. ar nosnaigh, agus ar ndeor an sa nglean so na ndeor, mar sin tiuntaigh orainn a mhor Throcairah, le suile na Trocaire agus a nuar a bheas ar ndibiracht air a Tsoghlsa eriochnaigh, teasbain duinn torramh da bhroinn Iosa. O mhor chrafah, O Mhaighdon bhilis Bheannaigh Mhuirre.

V Guidh air ar son a n-omh Mhathir De.

R. Go neantigh shin fuintah air gheal lamhuin Criosda.

An rnaigh.

O DHIA ar cheannaigh daon Mhaire le na bheath, Bhas, agus Eiseirigh, an bheatha Shioraidh duinn, guidhmuid thu ail duinn, le smuanamh air na Rundhiabhraidh so a Rosary ro namlfa sho na Maighdona beannaigh

* Pope Benedict the 13th, had this prayer composed for the Rosary of the Blessed Virgin.

gah ngeallann siad, agus airis a dhean-
amb air a nabrann siad, tre Criosda ar
Tighirna. Amen.

AN DARAROINN.

Na cuig rundhiamar dholasach.

1.

Urnaigh, agus Allus fola ari Slainaig-
hoir ro naofa sa ngardin.

SMUNAMUID sa Rundhiamar so mar
bhi ar Dtiagharna cho claoite mats
naigh shin air ar son a ngardin Jethse-
mani, go roibh a chorp baite a nallus
tolla a tuitom na bhraoncha mora chum
I aliamh.

Ar nathir &c. Dia do bheatha mhiurre.
&c. Gloir don Athir, &c.

An Urnaigh.

A MHAIGHDIONRO bheanuaigh, nios
mo no Martirah, as ucht an urnaigh

* These five Mysteries of the second part, call-
ed dolorous or sorrowful, to be said on Tuesdays
and Wednesdays throughout the year, and the
Sundays in Lent.

dhurachtach stáin a thoiribhir daon
 Mhac ro ghraídh mach do Athair sa
 ngardin, deonaigh eidirghuidh air ar
 son, ar nanbhiantaigh chlaoidh chum
 riason na Hulaighacht, agus an gach
 uile ní shiun fein iosliugn da thoil De.
 Amen.

2,

Sciuramh a Dtiagharna naoftha, aige
 an Philar claidhthe.

SMUANAMUID sa Rundhiamhar so,
 mar Seuriamh ar Dtiagharna Iosa,
 Criosda, go ro mhithrocairah a Dtigh
 Philate, se ionhair na mbuilligh a buat-
 amh air (reir mar haidhugh do naomh
 brighid) os cion chuig Mhile buille.

Ar nathair a ta &c.

An Urnaigh.

O MHAITHAR De, Thiobar ro lan na
 faoighide, as ucht an Sciuramh ro Thi-
 aranta dheonigh do Mhaic ro ghraídh
 fhuling air ar son, fadh uadh duma,
 Ghiasta agus eolus ar gceadfaidh nea-
 mhumhal a smachtamh, agus a nuile
 ocaid peacaidh ghearramh, le Claidh-
 hamh a dolais agus na truaighe ghoiu
 Dtanam ro mhaomh. Amen.

3.

Corroinamh ar slanoithoir ro bheannaigh le deilog splone.

SMUNANAMUID sa Rundhiamhar so, mar rinne na Ministaraigh, neambh-throcairach so an diabhoil croin dalhealagibh geara, agus go tiaranta spar siad I air Chean naofa ar Dtiarna Iosa Críosa. Ar nathair, &c.

An Urnaigh.

O Mhathair ar Bprionsa shioraidh agus Rígh na gloire, as ucht na ndealauibh gearaso lear pollamh a Chean naofa, Eagramuid hu nar saoramh, le deidngluadh, o nuile hort claonamh Diomeas, agus ar La an Bhfreasnais on mearramh shinn thuill ar Bpeaccadh. Amen.

4.

Iosa Giompar na Craoithe.

SMUNAMUID sa Rundhia mar so mar tugamh Breathnus bais air ar, Dtiagharna Iosa Críosa, d'f hulin se le faoiaghid dochtuimsach an Chraoith leagamh air chum meadamh peine agus scannail do. Ar Nathair, &c.

An Urnaigh.

O NAOMH Maighdion, Shompal ne faoighde, as ucht nior phian iompar na Criothe, an ar iompair daon Mhac ar Dtiaghearna Iosa Criosda trom ualah ar bpeaceaidh, fadh duinn uadh, le deidirghuidh, uchtach, agus measnach a choisceimibh a leanamhuin, agus ar Gcross iompar na dhiaigh go dearramh ar mbeatha. Amen.

5

Craoithnamh ar Dtiaghrana Iosa Criosda.

SMUNAMUID sa Rundiamlar so, air theacht dar Slanaighoir Iosa Criosda go sliabh Calbharaidh, gur faodfadh e as a chuid Eadaigh, agus gur sparannh a Chosa, agus a Lamha, go ro mhith-rocairah don Craoith a lathir a Mbathara ro dholasah. Ar Nathir, &c.

An Urnaigh

NAOMH Mhuire, Mhathir De, mar Shinamh, agns mar tarnamh Corp do Mhic ghiaidh air a Chraoith air ar son, go roibh ar mian go leathamhuil nios

mo shinte chum a Sheirbhis, agus ar Graoidhte bheth gointe le tuirse, agus truaighé fa sheirbhe a mhor Phaise. Agus tusa, O Maighdion ro Naomhtha, go Ghrastam huil deonaigh Edirghuidh air ar son, agus ciudámh linn mor obair ar Slainaigh chuir a gcriche. Amen.

Go mbeanaighor duid a Banrioghan &c. O a. dhia channaidh, &c. (page 37 and 33.)

AN TREAS ROIN.

Na ciug Rundhiamar gloramhar;

1.

Eiseirigh Criosda o Mharamh,

SMUANAMUID sa Rundhiamar so, mar bhuaidhaigh ar Dtiarna Iosa Criosda go Glormhor air a Mhas, deirig aris an treas la go dof huling domharafa

Ar Nathir &c.

* These Mysteries are assigned for Wednesdays and Saturdays throughout the year, and Sundays from Easter untill Advent.

An Urnaigh.

O MAIGHDON Ghlorimhar Múirre, as
 ucht a tolais dolamhartha fuar tu a
 Neiseirí, h do Mhic. Ghuidmuid thu,
 ail duin uadh, gan ar Graoidhthe dhol
 air seachran go brath naigh Sholais
 bhreagigh a Tsaoghlsa, agus a bheth
 go cinte Siorahaith a dtoraighacht fíor-
 tholais Fhlaighois. Amen.

2

Deasghabhail Criosda chum na Bf hlaighos.

SMUANAMUID sa Rundliamhar so,
 mar chuaidh ar Dtiarna Iosa Criosda go
 Flaighnos dhathoit La neis na beiserigh
 guiliocht, agus a gcomhshluadar Aing-
 libh, air Amharc a Mhartha. Aibsdil,
 agus a Dheasciobail re na mor ioghan-
 tas go huile. Ar Nathir, &c.

An Urnaigh.

O MhATHIR De sholasna leatramach
 mar thog da mhac graidh, air a dhol
 suas go Fhlaighnos do a Lamha, agus
 ghur bheanaigh a Dheasciobail; mar
 an gceana deonaigh a Mhath'r ro
 Naomhtha, da Lamh beanaigh hougaíl
 suas chuige, air ar son, le seeilbh ail

air a thiolcaidh Naomtha, agus da thi
olacaidh, sa an so air talamh agus fadh-
eoigh air Neamh. Amen.

3

Teacht a Spirod Naomh, air a Dheas-
ciobail.

SMUANAMUID sa Rundhiamhar so mar
chuir ar Dtiagharna, Iosa Criosda air a
bheith na Shaoigh dho air dheis Iaimh
De, mar gheall se, an Spirod Naomh,
air na Hapstail, niaigh a Dheasghabhail
phill siad go Jerusalem, agus do bhi aig
Urnaigh, agus aig guidh bhochair na
Naomh Maighdiona Muirre, aige duille
comhlionamh a gheallamha. Ar
Nathir, &c.

An Urnaigh.

O MHAIGUIDION ro Naomhta
Teampull a Spirod Naomh Eagramuid
hu aill duinn le deidirghuidh, an Sol-
sair ro mhilis so chuir daon Mhac
graidh nuas air a Neaguis, da lionamh
le solas spriodalta, bealach fionnail
ar Slainnaigh sheolamh air a Isaoghlsa,
agus thabhairt orainn siubhal a geasan
na suilce is na mhaobreacha. Amen.

4

Toghbaíl na Maighdiona beanaigh
Mhuire chum na Bhflaighois.

SMUNAMUID sa Rundhamhar so mar
dfag an Maighdion Ghormhar a Sa-
oghlsa, dha Bhliaghdhan deag a niaigh
Eiserigh a Mic, agus gur togamh leis
i go Flaighios, a geuideacht na Na-
omh Ainghiol. Ar Nathir, &c.

An Urnaigh.

O MHAIGHDON ro chionna, air da
dhol asteach go Ríoghtheach na
Bhflaighios, lion na Hainghiobh naota
le luaghar, agus cionadnóna le docht-
us, deonaigh Eidirghuidh air ar son
air uar ar mbais, le beith saor air
chluantiracht, agus chathaidh an Di-
abhail, go rachamuist go luaghirah
Iaugarach as a Staid shaolta sa le seilbh
ail air a Mbeatha mharanta Shioraidh.
Amen.

5

Coronamh na Maighdiona beanaigh
Muirre an sna Flaighios.

SMUNAMUID sa Rundhamhar so,
mar choronaigh a Mac, an Mhaigh-

dion Muirre, le ulghardais, agus lu-
 aghir ro mhor chuirt Fhlaighois go
 hule, agus go speisalta Gloir na naomh,
 le Conair ro dhealraighan ghlormhar,
 Ar Nathir, &c.

An Urnaigh.

O Mhanríoghain Ghlormhar lucht
 chomhnaigh na Bhflaighois, guidh-
 muid hu an Rosary so, ghlacan, mar
 Chroin Ghlormhar rosaidh ta shinn
 ofrail aige na chosa, agus fadh duinn
 a Maighdion ro Ghrastamhuill le dei-
 dirghuidh, ar nanam a lasamh le mian
 dtacsint Coronaithe cho Ghlormhar
 so, nar bhasaidh se ionainn go sioraith,
 no go nathrochar shine chum seibh
 sholasah do naomh amhairc. Amen.
 Go mbeanaigheior duid, &c.

Leis a ran, agus an urnaigh mar bli ríomhe.

PAISE.

O Iosa ro naomtha ! mfuascaltair,
 agus mo Slanaighoir, toirribhram suas
 do da morghat naomtha, an oifc
 bheannaigh fa, a nonair; agus a gcui-
 mhne da Phaise, agus bhais; na tir

huare bhí tu naorpheanaid' bais an sa
 Scraoith, agus a nonair na dtri huare
 bhí tu croite marabh air an gcráoith,
 agus a nuar dhean ch do da sparamh
 le tarnaigh di, agus do da legan a nuas
 as an gcráoith Ofralam agus toirribh-
 ram i a nonair da dhaor pheanaid agus
 do cheangal sa ngardin, fanaid a ghe-
 anamh fúghad, cuis bhreige chuir ort
 aibaid phurple, agus croin spinn a
 chuir ort do dhaoramh go micheart ;
 agus do sparamh don gcráoith, a doi-
 ribhirt da Spírod, agus fhoseáilt da
 tháobh naomtha, do leagan a uitas as
 an gcráoith, agus diolcamh sa tnaiba.
 Ofralam suas i a nonair da cuig creata
 naomtha Slanaigh, do chuid feola fíor
 uasal a strocamh le scursaigh. Ofra-
 lam i a nonair dioncholla a mbroinn
 gheannamnaigh do naomh Mhathara,
 an mhaighdion ro ghlorimhar muire,
 agus a nonair na Maighdiona beanaigh,
 agus naomh Joseph, mo Aingiol coi-
 mhidacht, naomh Padruig mo phtrú
 naomtha, na Naoimh a ta da mainim,
 agus na Naoimh a bliuil a bhfeasta
 air na Sollamhuin leis a neaglais duid-
 am iad go ro uunhaí eidirghuidh dhe-

anamh air mo shon, agus ail damh agus do each aon a bhfuil se diachtha oram a bheith guidh air, beatha naomha na ngrasta deabilas. agus bas ail faoi dhaighnach an naomh Shacramantigh na naomh eagluise caitlicaidh romhanach ionas go bhannuist le Spired na hulaighacht gradh iomian, tuirse fhiorionach tar bpeacaidh agus faosaide ghlau, agus gram a thabhairt do nuile locht or geraoidh m'ich, go speisalta mar ghra air Dhia. Amen.

Fa dheigh oflam i le ardamb ar naomh mhathir a neaguis, siochtante na riogha ta se seriois na heineat, agus comhcheangal eatanach na bproinsigh Caitlicach, leasamh na bpeacabh, bitan sheasamh na bhfirein, do gach aon a ta ndaor pheanaid bas agus suomhnus sioraith do anamaibh Phurgadoir. Amen.

A LEITHIR ghraidh, thabhar fa ydear gurb be Phais agus bas Iosa Crisost, f'ar agus do geabh shamh gach uolcaith, agus crusta, ta riachtanach cham Seainte Shronaibh ar nanaicibh, agus gurb a nonair, agus geamhne Phias agus bhais Crisodacta an Gijic re na raith ra smuonnt na seant geuid, a geamhnus nu seacht naire bni Iosa

Criosda san Gcraoith trigh huare croile bed, trigh huare maramh san gcraoith, agus an Seachtamh uar ciadh siad a cuir tarnaigh ann. agus da leagan anuas as an gcraoidh, as se chiallas na tratha cananta na an molamh, Allus folc ar Slainnaighoir a cheanghal su ngardiu agus dhragail o shinn go Jerusalem, an chead uar, an scanuil agus a trom dhearagubh djuilin se air maidin da thabhairt friod a tsraul, go priansa na Nudaigh, agus na saoinise bhreige tugamh an aeige, an treas uar a sciuramh aig an phitar claoithe, a chraic spin an teadach purpur, an tslat a tugamh an a laimh, agus a thaisbaint do na daone aig radh feachaigh an duine ; an Gamh uar, a dhaoramh go micheart chum bars, iompar na eraoithe, a sparadh agus a cheangal le tarnaigh don Chraoith ; an Tamh uar an deoch bhiengar agus domhuis, a bhas air an gcraoith agus fhoscail a thaobh le sleagh.

OFFIC AINNIM, IOSA,

V. Go mbeannaighior ar Dtiaghrna go shioraith,

R. Amen.

V. O Thiarna loiscail mo phuisin-sigh,

R. Agus airisachaidh mo mbheol do dheamholamh,

V. O Dhia aontaigh chum mo tharail

R. Thighrna dean defeir chum ciu-
damh lum.

V. Glor don Athir, &c.

R. Mar bhi o thus. &c.

Neamhnuairt.

Iosa, an tra mhusclas tu an mo-
r-beomhair.

Bion mo chraoidh air lasamh le gah
luaghair.

Ach nuar a thig tu lathir a rare gah
maithois,

Bioghain manam ambuil aoibhnis
Fhlaighos.

Ant. Dulaigh ar Dtiarna Iosa Cri-
oscia e fein doan mbas, do bhas na
Craoithe; air a shon shin dardaigh
Dia e, agus thug ainim do os cion a
nule ainimibh gur aig ainim Iosa lu-
bas gah glun ta air neamh, air talamh,
ro faoian talamh.

V. Go naoraigh an Saoghal go hule
thu, O Dhia, canamh se ceol duit.

R. Abramh se psaim do dtainin
O Thighearna, Iosa.

An Urnaigh.

O Dhia, dardaigh ainim ro glorm-

Mar daon Mhic ar Dtigaharna Iosa Cri-
osda, milis ro ghraidh, do da chreidsah,
agus chum n-*f*.s. ugua creanamh na
Spirod urchiodah; deonaigh go tro-
cairah saorah, gah aon a bheir onair
go crafah don ainim so Iosa air talamh,
milseach naomhsolais a lathir agus
fad heoigh solas agus ulghardis an sna
flaighos gan chrich, tre an Thiagharna
ce nna. Amen.

V. Go mbheanaighior ainim ar Dti-
agharna go shioraith.

R. Amen.

V. O Dhia aontaigh chum mo tha-
rail.

R. O Thiarna dean deffir chum
ciudamh lum.

V. Glar don Athir, &c.

R. Mar bhi o thus, &c.

Neamhnugill.

Ni bhuil ceol cho saimh no molamh
cho grinn.

Ni No aig eisdacht cluas glor cho binn.

Ni thig a Snuanamh le craoidh go
brath.

An tainim ro ghformhar shin Iosa ar
ngradh.

Ant Dulaigh ar Dtiagharna, &c.

(*Mar dubhart a roimhe.*)

V. Go naoraigh an saogh'l, &c.

R. Abramh, &c.

An Urnaigh.

O Dhia dordaigh Ainim, &c.

V. Go mbeanaighior, &c.

R. Amen.

V. O Dhia aontaig, &c.

R. O Thiagharna deun, &c.

V. Gloir don Athir, &c.

R. Mar bhi, &c.

Neamhruaill.

Iosa ar ndochas, a ndubhbhron ar bpeacaidh.

She do ghrasta bheir comhair dain an gah easbhaidh.

Mas maith dhaibh d'ar sheilbh ca thiolcaidh.

Go de mar bhethidai, h faiscent do naomh aoidh.

Ant Dulaigh, &c.

V. Go naoralgh, &c.

R. Abramh se, &c.

An Urnaigh.

O Dhia dordaigh, &c.

V. Go mbeanaighior, &c.

R. Amen.

V. O Dhia aontaigh, &c.

R. O Thiagrna dean, &c.

V. Glor don Athir, &c.

Neamhnuair.

Iosa bheir troc íre uaid na cheatha
Soilse ar gceadfaidh lan fhuaran na
beatha.

Le fíor sholas bhethaidh tu ar gcradh
'Ia da thiolcaid os cion ar fíor iaraidh
Ant. Dulaigh, &c.

V. Go naoraidh, &c.

R. Abramh, se psalm, &c.

An Urnaigh.

V. Go mbeanaighior, &c.

R. Amen.

V. O Dhia aontaigh &c.

R. O Thiagrna, &c.

V. Glor don Athir, &c.

Neamhnuair.

Ní bhíil teanga thiecsuaigh 'sni bhion
a chaoidh.

erionacht dolamhartha thabhart

n a tanam amhain is aige ta shios
milsacht a bhlaisis a ngraidhion

it. Dulaigh, &c.

Go naoraidh. &c.

. Abramh se psalm, &c.

AN URNAIGH.

O Dhia, &c.

V. Dhia aontaigh, &c.

Dhiagharna deun. &c.

V. Glor don Athir, &c. Alleluia.

Neamhuuail.

Iosa ta rio lionmhar a ngras.

Fuair buaidh air ghear gheatha an
hais.

Tairnion do gheatt shinne go dlugh.

Ar neasbhaidh an shin sasaightin tu.

Ant. Dulaigh ar Dtiagharna, &c.

V. Go nacraigh, &c.

R. Abramh se, &c.

AN URNAIGH.

O Dhia tug fa ndear, &c.

V. Gombeapairher ainim, &c.

Amen.

V. Tiontaigh, shinn O Thiarna, ar Slainaighoir.

R. Agus pill df hearg uainn.

V. O Dhia aontaigh, &c.

R. O Thiagharna deun, &c.

V. Glor don Athir, &c.

Neamhnuicill.

O Iosa glac seilbh air manam a nocht
Agus dibir uafnn a nule locht.

Ionas go mbeamh shinn saor o gah
innis.

Go mblasaidh an saogh'l do thiol-
caibh bhills.

Ant. Dulaigh, &c.

V. Go naoraigh, &c.

R. Abramh, &c.

AN URNAIGH.

O Dhia, &c.

An Tuiribhirt.

GHUGAD, a Thiagharna Iosa Criosda,
niugh.

An urnaigh sa le mard ghuth.

Ciudigh lum air uaf mo bhais.

Agus tabhir me leacht go Fhaighois
na gras. Amen.

*c Naomh Ghabhail na
Maighdiona Mhuire.*

Nios, tabhramh mo phuisinig, agus mo
h.

Ard mholamh ceoil don naomh Mhaigh-
a niugh.

O Mhaintighrna bi ugam 'da charaid.

Go neartmhar saor me o meascaraid.

Gloir don Athir, agus don Mac, agus don
Arod Naomh. Amen.

Neamhnuair.

Faillte Mhaintighrna an Domhain,

Banrioghan shoilsech Nimhe;

Faillte, Mhaighdion gabh Maighdion,

Rialt, mhoc na Maidhne,

Faillte lañ da gabh Grasta,

Ghlan Sholais De,

Mhaintighrna cuidhigh linn;

Le deffir deun e.

ia on tsiorioghacht,

Tair mnaibh na eruinne.

Don mbreithir gur ordaigh,

Bheith aige mar bhuime,

Le shin chruthaidh se

Neamh: talamh, is muir.

A. ghlan cheile taeite,

Saor air gah coir.

V Do thoigh, agus do riathoigh Dia i.

R. Agus dordaigh i comhnaigh dhcannamh an Theampull.

AN URNAIGH.

O Naomh Muirre, Mathir ar Dtiagharna Iosa Criosda, Bauriughan na Bhflaighois, agus Bantigharna an Domhain, na dreigion 'sna dtaireisnion aon neach, deare oram go trocairah le suil na trocaire agus fadh damh o caon Mhac pardun an mo pheacaidh, mise ta le intin, agus meanamna di-aghacriochnamh da naomh ghabhaltas agus fadhioigh, an bheatha mharnah shioraith tre Ghrasta, agus thocaire ar Dtiagharna Iosa Criosda, thug tu (*Mhaighdion*) chum tsaoghil, ta mar aon leis an Athir, agus leis a Spior naomh aon Dia bibheo go sioraith.

Amen.

V. O Thiagharna eist murnaigh.

R. Agus scriofaidh mesna da lathir.

V. Beanaighmuid ar Dtiagharna.

R. Buidhachas do Dhia.

V. Agus go bhaidh anaman na

gcretsach d'fag a saoghlsa tre trocaire
De suamhnas sioraith.

Amen.

V. O Mhantiaghrná, bi ugam &c.

R. Go neartmhar, &c. (*mar bhi romhe*)

V. Glor don Athir, &c.

R. Mar bhi, &c.

Neamhnuair.

FAILTE Mhaighdion, ro chrionna,

Aius don Righ,

Le seacht nursa seasfah,

Agus bord grassamhul bidh,

Saor air gah acid,

Da bhuil an sa gcreidh ;

Ambroin da charrad,

Naofa simhe breith.

Mathar na mbeoibh,

Dorus gah naomh maithois.

Staid nua Jacob,

Banrioghan na Bhflaighios

Chum Zabulon eaglah,

A taram go leir.

Bi thusa da charraid,

Aige na criosdaigh da reir.

V. Do cruthaidh sé i an a naomh
Spirod.

R. Agus Dhoirt se mach i os cion
ule oibre.

AN URNAIGH.

○ Naomh Mhuirre, &c.

V. Thighrna, eist, &c.

R. Agus sriosaigh, &c.

V. Beanaigh muid, &c.

R. Buigheachas, &c.

V. Agus go bhaidh, &c.

R. Amen.

V. O Mhantighrna, bi ugam, &c.

R. Go neartmhar soar me, &c.

V. Glor don, &c.

Neamhnuair.

FAILTE aire an reachta,
 Caithor Sholamh Righ,
 Bodh baistigh na bhflaighios,
 An tor le theinigh,
 Lomramh Ghideon,
 Slacht lan da bhladh,
 Mil shaimh Sampson,
 Teach De do ghnath,
 Ba cheart don mac riogha,
 'Sabhail o spot.
 (A roibh clann Eabh,
 Gointe á locht.)
 An bhanoigh do thoigh se
 Chum a bheath duil a ciodh,

Ionus nach liufamh smal peacaidh,
Oraith a chaoidh.

V. Aitaighiom sa nait as urde.

R. Agus shi mo chaithior ursa ra
neultaigh.

AN URNAIGH.

O Naomh Muirre, &c.

V. Eisd murnaigh, O Thighrna.

R. Agus sríofaidh,

V. Beanaimuid. &c.

R. Buigheachas, &c.

V. Agus go bhaidh, &c.

R. Amen.

V. O Mhantighearna, &c.

R. Go neartmbar, &c.

V. Glor don Athir, &c.

R. Amen.

Neamknuaíl.

Faillte mhathir, agus a Mhaighdion

Don aon Dia dtri,

Teampull luaghir na n-angiol,

Lostin gan chaoidh;

Solas gah turseach,

Crann pailim na sith,

Gardin a phlesir,

Lon geonamnaigh.

D

As beannaigh tu ulle,

Thalamh na cleir,

Gpheacamh na sinsire

Saor go leir,

An chathir as uirde,

Geata na Bhflaighios,

Buidh liog gah maighdion,

Grasta gah maithios.

V. Mar lillidh measg criochan.

R. As mar shin mo gradn measg
Ingheannacha Adhamh.

AN URNAIGH.

O Naomh Muirre, &c.

V. O Thiaghearna eisd, &c.

R. Agus sriofaidh, &c.

V. Beannaighmuid, &c.

R. Buigheochas, &c.

V. Agus go bhaidh, &c.

R. Amen.

V. O Mhantighiarna, &c.

R. Go neartmhar, &c.

V. Glor don Athir, &c.

R. Mar bhi, &c.

Neamhnuair.

FAILTE chathar na cumraigh,

I or Dhabhi righ,

Daighion le hallaigh,
 Agus aram mor bhrigh,
 An do naomh bhroinn,
 Lasadh Gradh.
 Ubhar ar neascaraid,
 Faoidh naire gobrath,
 Judith dochlaoite,
 Aram a chrabhaidh,
 Mhaighdion deas Abisaig,
 Teas gradh shin Dhabhi,
 Snuagh mhac Rachael,
 Eighpte gur lion,
 Stainaighoir na cruinne,
 Aige naomh Mhuire mbron.
 V. Ta tu ule snuaghmhuil O mo
 ghradh.

R. Agus ni roibh sin a peacaidh
 iona a riamh.

AN URNAIGH.

O Naomh Mhuire, &c.
 V. O Thighrna eisd, &c.
 R. Agus sraofidh, &c.
 V. Beannaighmuid, &c.
 R. Buigheachas, &c.
 V. Agus go bhaidh, &c.
 R. Amen.
 V. O Mhantighrna, &c.
 R. Go neartmhar &c.
 Glor don, &c.

Neamhnuair.

FAILTE Ghrian riahghal,
 Ar son a dtiontain a nfhíoghair
 Deith gceim air ais,
 Rinnemh feoil do mbreithir,
 Chum a' duine ardaimh o Ifriou,
 Go parthus a righ.
 Dia mor na bhflaighios,
 A stabla na liugh,
 As minic theasbean a ghriansa,
 I fein air Mhuirre,
 Ghaibh shi a mbroin,
 Moch thra na maidhne,
 A lilaigh measg críochan,
 Chreansaighius a tarnimhe,
 Glau rae sa naoiche,
 Bheir solas don geruinne.

V. An-sua Flaighios rinne me soilse
 neamhí hacaidh.

R. Agus dfoilaigh me an saoghil go
 hule mar cheo.

NA URNAIGH.

O Naomh Mhuire, &c.
 V. Eisd urnaigh, &c.
 R. Agus sraoifadh, &c.
 V. Bannaighmuid, &c.
 R. Buidbeachas, &c.

V. Agus gobhaidh, &c.

R. Amen.

V. O Mhantighrna, go dugaidh daon Mhac
Iosa Criosda, do shiechannaigh tu le durnaigh
leas ar nanama duinn.

R. Agus fhearag a thiontaigh uainn,

V. O Mhantighrna, bi ugam, &c.

R. Go neartmhar, &c.

V. Glor don Athir, &c.

R. Mar bhi, &c.

Neamhnuairt.

FAILTE bhuaidh mhaighdion,

Gheanamnaigh go leir,

Mathir na trocaire,

Croin rialt ná speir,

Gan cha i os cionn Aingiol,

Rare do mhic a ngloir.

Do shiugh air a dheas lámh,

Deishite a nor,

Mathar na ugrasta,

Rialt ghlan na marra,

Dochus na nanabhan,

Ann ar mbris bi da charra,

Fadh na Flaighios oscailt,

Air choigh tre do ghradh,

Daon mhac go bhfeicam,

Ngloir Shioraith go brath.

V. As ola doirtamh mach dtainim

Mhuire.

R. Do ghraidh do Shearabhantaigh
os cion cuimse thu.

AN URNAIGH.

O Naomh Muirre, &c.
V. Eisd iournaigh, &c.
R. Agus sraifidh, &c.
V. Beannaighmuid &c.
R. Buidheachas, &c.
V. Agus go bhf haidh, &c.

An Toirbhirt.

CHUGAD a naomh Muirre,
Go hudhallo chraoidh,
Na huare cananta sa,
Le intin gan chaoidh,
Stiuraid dha Shearabhantaigh,
Go rare Chríosa a ngras,
Cuidaidh linn a maighdion,
Air uar ar mbais.
R. Amen.

Ta an rann sa romhainn, re nrnaigh
naomh Ghobhail na Maighdiona bean-
naigh, air na molamh le Paul an ciug-
amh Papa, thug Cead la luodi amh do
gan Críosaigh creidte a dearfas go
a trachadh tad.

AN BANN.

SHO a brainse, na roibh meath da shinsire, no Pairt da dheacamb guiomh a riamh.

V: An da gabhail, a mbroin, O mhaighdion bhi tu gan smal.

R. Guídh a Tathir air a son, da dug tu mhac chum a tsaoghil.

AN URNAIGH.

O Dhia dollmhaigh agus ioncholna do da mhac, le Gabhail gheanamnaigh na maighdion a beanaigh, geemuid thu, amhuil tre ria t'haicfint bas a mic cean. na gur shabhail tu i onule smal pe-caidh, mar an gceana tabhair duinn tre na heidirghuidh. nar saoramh o pheacamb agus narseolamb chugad; tre ar Dtiagrna losa Críosta da Mhac, ta aige stiuramb mar aon leacht agus leis an Spírod Naomh, tre Shaoghil na saoghil. Amen.

OFFIC A SPIROD NAOMH.

V. Go soilsigh grasta an Spirod Naomh ar gceadfaidh, agus ar gcraoidhte.

R. Amen.

An Rann.

V. O Thiarna, fuscail mo phuisinigh.

R. Agus aerisachaidh mo bheok do dheamholamh.

V. O Dhia, aontaigh chum mo tharail.

R. O Thiarna, dean deifir an cuidamh liam.

Glór don Athir, &c. Alleluia.

NEAMHNUAILL.

SPIROD Naomtha dar nanamaibh tabhir beatha,

Le grasta shilis uaid na cheatha, air gah fíor mhaighdion, trathainic a anuas An Tainghiol le failte lion a chuas ;
Don mbreithir dhiagha rinamh duine,
Agus as toramhuil broinn na Maighdiona Muirre.

Ant. O Spirod Naomtha turling, agus lion craoidh na gcreidsah, agus las iad le teine da ghradh.

V. Cuir a nuas da Spirod, agus baidh siad cruidhte.

R. Agus athnuaigh tu aoidh na talamhamhuin.

AN URNAIGH.

GUIDHMUID thu, O Thiarna, neart agus brigh da naomh Spirod bheith lathir againn; chum mar aon ar gcruidhte ghlanamh, agus ar sabhail o nuile namhaid, tre ar Dtiagharna, Iosa Criosda don Mhac, ta aige stiuramh leacht, agus leis a Spirod Naomh, tre sha oghil na saoghil. Amen.

V. Go soilsigh grasta, (*mar lhi roimhe*)

V. O Dhia aontaigh, &c.

R. O Thiarna, dean, &c.

NEAMHNUAILL.

Criosda rugamh o naomh mhuirre oigh Ceasamh, ma rabhadh, is leagamh sa nuaigh,

Agcean tri la deirigh suas,
An shin do phearsa theasbain le Iuas,
Do Dheasciobail, air a namharc go leir
Deirigh suas os cion na speir.

Ant. O Spirod Naomh, &c.

V. Cuir a nuas, &c.

An Urnaigh.

Guidhmuid thu &c: (*mar bhi roimhe*)

V. Go soilsigh, &c.

V. O Dhia aontaigh, &c.

R. O Thiághrna, &c.

Glor don Athir, &c.

Neamhnuairt.

Dominnach cincis a deichamh Ia,
 Chuir Dia o Fhlaghois a Spirod le gra,
 Air na haibstil, le neart is brigh,
 Le teangaitha teinamh las a gcroidh,
 Gan athir nír bhail leis a bhagbhail
 folamh,

Tra chail siad rarc Criosda air talamh.

Ant. O Spirod naomtha, &c.

V. Cuir a nuas, &c.

R. Agus athnuaigh, &c.

An Urnaigh.

Guidhmuid, &c.

V. Go soilsigh, &c.

R. O Dhia aontaigh, &c.

R. O Thiághrna, &c.

Glor don Athir, &c.

NEAMHNUAIRT.

DHOIRT Dia Ghrasta fa sheacht,
 Air na Haibstil, thug dhaibh neart,
 Tuicse, eagna agus brigh,

Labhairt fa seach a dteanga gah crìoch,
 Criosda a sheanamair, an shin do scaol,
 Iad fein a mach air feadh tsaoghail ;

Ant. O Spirod Naomh, &c.

V. Cuir a nuas, &c.

R. Agus athnuaigh, &c.

Glor don, &c.

An Urnaigh.

Guidhmuid thu, &c.

V. Go soilsaigh grasta, &c.

V. O Dhia aontaigh, &c.

O Thiagharna dean, &c.

Glor don, &c.

NEAMHNUAILL.

MOR cheim an f hiorghradh !
 An solasair an Spirod, go brach,
 'Tìolcaidh De teasghradh an chraoidh,
 Tobar grastamhuil lan mor brigh ;
 Ola naofa grasta gah maithios,
 'Tìolcaidh shaoir da threabh na bhflai-
 ghios.

Ant. O Spirod Naomh, &c.

V. Cuir a nuas da, &c.

Guidhmuid, thu, &c.

V. Go soilsigh, &c.

V. O Dhia aontaigh,

R. O Thiaghearna, &c.

Glor don, &c.

NEAMHNUAILL.

MEON deas laimh a righ,
 Duinn cuachta Spriodalta, agus brigh,
 Naoigh gah uile na mhor charaid,
 Innas na lochtaigh shin leir neascairid,
 Sabhail, cothaidh, im agus tabhair,
 Shinn faoidh da brachtaigh gah mor
 chomhair.

Ant. O Spirod Naomh, &c.

V. Chuir a nuas, &c.

An Urnaigh.

V. Go Soilsigh, &c.

R. Tiontaigh shinn, O Thiagharna, ar Slain-
 aighor: *R.* Agus pill dfearg uainn.

V. O Dhia aontaigh, &c.

R. O Thiagharna deun, &c. Glor don; &c.

NEAMHNUAILL.

O SPIROD Naomthh deonaigh,
 Da shoilse dhortamh an ar gcraoidh,
 Agus nar-Stiuramh ule go flaighthios,
 Tra thocfas Dia suas chum breafnuis,
 Suantaigh an tsaoghail, ordaigh'n go
 saimh,

Iad a nall air a dheislaimh,

Ant. O Spirod Naomh, &c.

V. Cuir a nuas da Spirod,

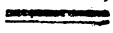
R. Agus athnuair, &c.

An Urnaigh.

Guidhmuid thu, O Thighrna, &c.

An Toiribhirt.

Na Húara canaísta sa go di
 Thu, O Naomh Spirod le ar nuille
 bhrigh,
 Go Diagha on ar gcruidhte ule,
 Chum go noirtfah nuass orain na thuile
 Do thiolcaidh, go mbeamh shinn fad-
 dheoigh,
 Buan bibheo an sna flaighthios go deo-
 igh Amen.



Seacht bpaidiracha a nonorachas
 Sheacht Dolais agus Sholais Naomh
 Joseph.

An chead Dolas—Na sinuontaigh pi-
 anamhuil fa na bheith scarfaint le na
 cheile Muirinah.

An 1. Solas.

Teachtairacht shólsach an ainghoil,
 aig radh, a Joseph mhích dabhi, na
 biomh eagla ort fa Mharee da cheile
 thabhairt chugad.

E

An Urnaigh.

O Joseph geanamnaigh! Guidham thugo umhall, as ucht a dolais, agus a tsolais, so Eidirghuidh, gheanamh air moshon, manam, agus mo chorp a choinachal geanamnaigh, agus buaidh ail air a nule short cathaidh, agus triblaide, ionas gur bhfuadh me, le cunamh grasta diagha cuidamh saioraidh ma ainghion ciomhidachtaige seolamh damh moblight a combhionamh thaobh De, agus na comarsain, tre ar Dtiaghrna Iosa Criosda, ta aige Stiuramh mar aon leis an Athir, agus leis an Spirod Naomh, tre Shaogh'l na saogh'l. Amen.

Ar Nath'r, a ta air neamh &c.
Dia do bheatha Mhuirre, &c.

An 2 Dolais.

Naomh Joseph a gambhare air a naighnan Iosa air crith le fuat an sa mainsair, agus bochtainacht, a Iosdin.

An 2 Solas.

Aig eisdacht ceoltaigh Ainghlaidh,

agus aoramh na Straoghdaigh, agus na tri Righthé Shinnte lathir a leenibh De.

An Urnaigh.

A Naomh Joseph, ro charanah, guidham thu as ucht a dolais, agus a tsolais so Eidirghuidh dheanamh air mo shon, mo chraoidh cruaidh a dheanamh bog. agus arus fiuntah a dheanamh dhe do mo Shlainaighoir a Sacramint aobartha na haltara; agus ait comhnaigh shioraidh dheanamh da manam bocht don Spirod Naomh; ofralam a nios go humhal mo bheobhair, mo thiese agus mo thoil le ma stiuramh le da naomh ghrasta guidh De tre do mhorluaighacht, aoramh thabhairt cho fionnach, shin do air, talamh, le gur bhuidh me ceoltaigh chantail go sioraith leis na Hainghlibh, an cantic molta shin, Gloir do Dhia go hard; tre ar Dtiagrna Iosa Criosda. Ar Nathir, &c. Dia dobheatha, &c.

An 3 Dolas.

Naomh Joseph a gamharc air Chríosda sceith a chuid tola cho og so, sa Tíomchiollghearamh.

An 3 Solas.

A radh an ainim ro naoufa slanaigh shin Iosa, mar dordaigh an Tath'r sioraith do na Hainghlibh.

AN URNAIGH.

Naomh Joseph mo phatrun cuachta, guidham thu as ucht an dolais, agus a tsolais so, Eidirghuidh dheanamh air mo shon, grasta na fíor airaigh thabhairt damh, ionas go silfinn trom, cheacha deora fa na beth na chionfah aige mo shlanaighoir a chuid fola dhortamh cho og so, air dhoigh ma scartair eum triala oram aor a shon, go doibrachain go luaghrach don te shin a thug damh e, ta luaghir oram mar an gceanna mar ba toil le mo, Iosa chuid fola dhortamh cho og shin, le muascailt, agus an chinnadaona o bhás sioraith; guidham mar an gceanna Ainim Slánaigh Iosa beth priudailte an mo chraoidh, agus an mo mheogh'r air char na smuanachain. ní air bith a radh no dheanamh naoigh onair De ue an Tigharna, &c.

Amen. Paider agus Abhe.

An 4 Dolas.

Briathra Naomh Simeon la an glanta, go rachfadh Claidhamh friod Chraoidh na Maighdiona beannaigh.

An 4 Solas.

Briathara Simeon^e go mbeamh Criosda na shoilse aige na gcintlibh ghloir aig Israel, 7 neiseirigha iga niomad.

AN URNAIGH:

Naomh Joseph Sholas na leatramh, guidham thu as ucht a dolais, agus a tsolais, so me bheth gradha truagh-dhanta fa Mhifhortan, agus thurse mo chomarsain, agus a beth ranpairtach a ndolais na Maighdiona beannaigh na seasamh faoi an Chraoth, a roibh a haon Mhac a dortamh fola chum go mbeamh mo Shlainaighoir na shoilse dhealraidhah ugam asiuibhal a mbealach chudhann le beatha nao fa fa dheain amhare solasach mo Dhia, agus Eiseirigh ghormhar, tre an Tiaghna ceana, Iosa, &c.

Paidir agus Ave.

AN CUIGAMH DOLAS.

Criosda dhol air teachamh go Hei-
gipt, as siucair gearleanambaint Herod.

AN CUIGAMH SOLAS.

Mar thuit Aomhaidh na neiptach, a
Iathir, do mhac De,

AN URNAIGH.

Naomh Joseph bhi taitionach um-
hal do thoil De an Athir ulechuach-
tah, guidham thu go ro umhal, as
ucht an dolais, agus a tsolais so 'Eid-
irghuidh air mo shon, me bheth umha-
do gah lean, agus trioblaid a ti do thu-
isce dhiaga agus do mhaighios doch-
uimse riachtnach eum Slainte sàior-
aith Manama, agus a beth cho sasta
a ngear leachtram agus bheìn a mor
shonas saolta, agus ail damh an solas
shinn go ndramhlachfùnn faoi mo
chosa mintin a ullah a'anordaigh, agus
a phlesir truallaigh diomhain, gbradh-
hais, agus aodhras a saoghil cho mor
shinn, tre yn Tigarna ceana Iosa
Criosda, &c. Paidir agus Ave,

AN SEISAMH DOLAS.

An eagla bhi air naomh Joseph air

ais aist heacht do as on Eipte, aig cluis-
tion go roibh Archelaus a geonair.

AN SEISAMH SOLAS.

Ainghiol a theacht o Fhlaighois le
ordamh pillamh a bhaile le Iosa agus
a Mhatuir bheannaigh.

AN URNAIGH.

Naomh Joseph ghardian ro fhiori-
onach Iosa agus Mhuirre, dearc a
nuas as na Flaighios air da sheiribh-
isall bocht, a gcontairt tutam a bpea-
camh, agus a sleamhnamh sios go hif-
rinn ; guidham thu as ucht a dolais,
agus tsolais so Eidirghuidh dbeanamh
air mo shon, gan eagla bheth oram fa
ni air bith, ach fearg a chuir air mo
Dhia agus mo shabhail air chathaidh
an Diabhl, agus dhfail damh as ucht
Phias Chriosda, truaighe ghlacan da
mo leachtram, agus mo neartamh le
na ghrasta ionus go suilfinn go stu-
ama eadra gradh, agus eagla friod
Eigipt cuntairtigh na beatha neamh-
chinnte co agus a dhol a steach go
luagharach go talamh beannaigh na
geallamhna, amharc sioraith gan dearc-

amh, tre an Tiagrna ceana Iosa
Criosda, &c. Paidir agus Ave.

AN SEACHTAMH DOLAS.

Naomh Joseph a curtamh Iosa, aig
oais a dha bhliadhan deag, teacht air
ois o Jerusalem.

AN SEACHTAMH SOLAS.

Faighail Iosa an sa Teampull, na
shaoigh measg nan Docteirigh, dean-
amh ioghntais fa na mhor Thuicse.

AN URNAIGH.

Naomh Joseph mo Eidirghuidh'r ro
chuachtach fuar fios mor Dholais,
agus Sholais tie chaill agus fhaighil
Iosa, mise da shearabhantaigh neamh-
fhuintah, da do ghuidh gan me mo
Dhia chaill go brath le peacamh mar-
afa, ge go mbeain le seilbh dhfail
air urad saoghlaigh pleisarah, agus
thucamh le ule Chuachtah chrudhamh;
ta dolais air mo Chraoidh, agus beaidh
go cinte oraith fa cho minic as scar me
le grasta De ni ugam as fiu le m'hiacha
dhiol, no Sasamh thabhairt an mo
phcacaoidh, Ofralam morluaighacht mo

Lanaighior, do rinne se damh fein agus do Athir Iolambain Ghlorimhar, Iosa, toiribhir suas damh na dolais, agus na Solais so, ionus le toramh fionnach na hairaidh go gcuartachain mo Chruighoir a dtiurse; agus na dhaigh, bas sona, aodhrann thabhairt do a Jerusalem na Bhflaighios, a Seilbh a ni na dtig le craoidh Duinne Smuannamh Tre ar Dtiagrna Iosa Criosda, &c. Paidir agus Ave.

PAIDRIN NAOMH JOSEPH.

A Naomh Joseph ard Athir ro Glormhar, Athir ioliomhan Iosa agus Ceile posda na maighdiona geannainnaigh Mathir De, guidh orainn a nioss, agus air uar ar Mbais. Amen.

(Ten Times.)

Guidhmuid thu, O Thiarna, ciudamh linn, as ucht morluaighacha Ceile da Mhathara ro Naofa na nithi na dtig lin dhfaigh' l uainn fein, ait duinn le na Eidirhuidh Ghlorimhar; taoge stiuram le Dia an Athir, a na-ondacht a Spirod Naomh tre Shaogh' l

Amen. *(One)*

THE HYMN.

Jesus Mary and Joseph-- in Irish.

1 Mo Dhia, m'osholas mo bheatha mo ghradh
 Mo bhrídh, mo luadhghair, mo lon fos.
 T'ambair damh meoramh, aóiche, agus la,
 Orsta Dhia gach solas,
 Meadaigh mo ghradh, mosnaigh, smó bhron,
 Agus foscail ma bheol chum a raite,
 Agus tabhair dhiamh smuanamh go cinte ghnath
 Air Iosa, Muirre agus Joseph.

2. Serios uam mo chiortha o mo Dhia,
 Iosa mbilis na duilt me,
 Agus tabhair damh meoramh, da shior,
 Air Iosa Chríosa, ceasamh,
 Air ghradh agus an onoir da naomh phais,
 Pron orain na tiolcaidhnadh so,
 Sin a thabhairt faoi da bhrataigh Slan,
 Iosa, Muirre agus Joseph.

3. Gloir do Dhia an Tachair da shior,
 Air a ta me gearaidh pardun,
 Agus don mac air mo shon a fuair bas,
 Agus dhoirt a chud follá go humhal damh,
 Agus don Spíod Naomh go leir, na trí,
 Doirt oroin a nuais da Ghrasta,
 Ar nairre a bheith go cinte ghnath,
 Air Iosa, Muirre agus Joseph.

4. O naomb chrois Iosa Críosa,
 Mo Thiaghrna, agus mo aird dhíodan,

Mo gharda buan aoicne agus la
 Ge gur minic a thuil me da dhioma,
 O Thiagherna tabhair damh o so suais,
 Le gach nidh gar thesban tu dhamb,
 Mur Ghradh ort mo Chros iompar do dheiadh,
 Iosa, Muirre agus Joseph.

5. Foscail mo phuisinagh, O mo Dhia,
 Ionus do molfadh mo Bheol do shior thu,
 O Dia aontaigh is cuidaigh liom,
 Agus O mo chionta saor me :
 O maighdion ghformhar eagram thu,
 Agus goir oram a measg na bhfireun,
 Go raibh hainimse an mo bheol go buan,
 Iosa, Muirre agus Joseph.

6. O Athir na Bhfaighthios, Ríogh na Rígh
 Go naoraidh na saoghal go leir thu,
 Don mac agus don Spíod Naomh,
 Onoir, Glóir, agus cuamhta ;
 Go moltar thu le ceim is le cliúdh ;
 Le gach Críosaigh eolach,
 Gar be cheol aoicne, agus lo,
 Iosa, Muirre agus Joseph.

7. Go mbeanáighthir thu O thiagherna De,
 A Ríogh na gloire siortaigh,
 Do na hanamaibh truagh t' a bpein,
 Deonaigh air a saoramh ;
 Scaol na Glais a cheanglas iad,
 Agus le da throicere a Thiagherna fuascail,
 Agus go roibh a solos go siethraith,
 An Iosa, Muirre agus Joseph.

8. Eagram thu a mhaighdion Mhuirre,

Mise an peacadh deorach,
 Do bheanacht sa agus de mhic a raon,
 Agus mo chiortha lig a choramh,
 A charaid na bhfeart eafam leacht,
 Air son na dtri ainim sa luaidham,
 Go ndeanad seita meon mo chraidh,
 Iosa, Mhuirre agus Joseph.

9. O Riogh na bhfeart tabhair dhamsa neart,
 Agus stuir me an muille Glniomha,
 An do chreachta Slamaigh falaigh me
 Bhi dortamh. fola da mo Shaornmh ;
 D mo shlainaighthior eagram thu,
 Na haini do go cinte mheoramh,
 Agus stiuraig me air uair mo bhais,
 Iosa, Mhuirre agus Joseph.

MEDITATIONS & PRAYERS,

IN IRISH,

Adapted to the Holy Way of the Cross.

"But we preach Christ Crucified."

Paul's 1st Ep. to the Corinthians, chap. 1. v. 23.

THIS Station of the Cross is performed in Memory of our Saviour's painful Journey, from the time of his being sentenced to death by Pilate, untill the time of his Crucifixion, and of his Interment in the Tomb.

The Reader is hereby desired to take Notice, that those who practice this Devotion, are partakers of the Indulgences and Privileges, to be had, either within or without the Holy Places and Stations of Jerusalem, as if they had performed them in said Places, provided the said Way of the Cross be erected by a Superior of the Franciscan Order, or with his leave. When this Devotion is privately practised, it is not necessary to say six Paters and Aves, as some have asserted: it is sufficient to meditate briefly on the Passion, of Jesus Christ, which is the principal work enjoined for the gaining of these Indulgences. It is sufficient for the unlearned to reflect on the Passion, according to their weak capacity; but all are desired to pray one Pater and Ave, at every Cross, and to make an act of Contrition. This, however, is not imposed as an obligation.

Ant. Guidhmuid thu O Thighearna!
 cuidamh linn an ar nule ghníomhara,
 le cuamhata da naomh ghrasta,
 ionus go gcuirfamuist tus ngus dearamh
 air ar nule urnaigh, agus gníomha mar aon
 leat, tra Chríosta ar Dtiagharna. Amen.

Gníomh craoidh brudhamh.

O Iosa sholais manama, ta ro mhaith,
 ro Ghenamhál, agus ro throcairach
 dearc orumsa an peacaidh bocht, sbinte

aige da chosa beanaigh, cuiram me fein fa chuimice da throcaire, agus, guitham thu grasta na hairigh a dhortamh an ma chraicth O Iosa! ta dolas oram fo cho minic as chuir me fearg ort; meadaigh mo ghradh comhanainn le mo dhiombhuigachas, tabhair damh bealach Naomtha na Craoithe so thoir-ibhairt go Diadha, a gcuimhne, agus a nonarais a naister pianambnil shiu a shiuail tu le nar saoramh, go Craoith chalbharaidh, agus rudhan sesfah naomtha na laoigh so thug dz bhieioraigh air talamh a mah, a ghnotamh; Ufralam turas acamh air son manam bocht fein, an chuid eile dona hanamanaibh bochta ta Blurgadoir, go speisalta. N. N. (*ainimmaigh an sa na hanamanaibh as nuan leat.*) tionscionn aturas so faoi do naomh chuimice agus a gcuimhne da Mhara ro dholasach, tabhair damh tre an turas pianambail so trocaire ail air a tsaoghal sa, agus Gloir Shioraith air a tsaoghal eile. Ameu, Iosa.

*Urnaigh agus Midhibnibh Bealach
Naomhtha na Cruoithe.*

AN CHEAD TURAS.

Thug Pilate breafnas bais air Chríosda.

V. Aoraighmuid thu, o Thighearna Iosa Críosda, agus beannaighmuid thu.

R. Do bhrìgh gur le do Chroith ro naomtha Shaoraiaidh tu an Domhan.

An Chead Rundhiamhar.

Tareis ar fhùiling ar Slair^{ai}ghoir Iosa Críosda, d'inghearagamh, agus droch mheas, a Iathair Annas, agus Chaiphas, a sciuramh go ro thiarantha agus an chroin fhùilita Spin a chuir air a chean; daoramh go micheart e chum bais; d'fùiling, do Shlainaighoir an beafnas diabhlaidh shin go bunhal, chum shinne shaoramh; Smuanaigh gur biad do pheacaidh na faoinise breige dhaoraidh e; air a nabhair shin gaibh rudhan daighion do bheatha leasamh, agus an feadh a bheas tu smuanamh air bhreafnus micheart Philate, air eagla na mbeanh

se na charaid aige Caesar, le consias ciorath cuir thu fein sa mbara, air son a lircht uair as chuir tu fearag air Dia air eagla diombhuigheachas a tsaoghal a bheth leacht, tiontaigh air do Thighearna Iosa, le deora na halraigh, eagair agus guidh e mar so sios.

An Urnaigh.

O Aobairt fhuilita Strocaidh' air son mo pheacaidh : as mise as abhar don sciuramh fuilita shin, agus an bhreith bais a tugamh ort, fuar tu bas le shinne adhbheodhamh ta me deontach ma nìom charaid don tsaogh'l, nach dtig iium a bheth mo Shearabh-antaigh ugad, mar shin tabhair damh droch mheas a thabhairt don tsaoghal agus do dhìomhnus; chuiram me fein fa chuimerce do lamh beannaigh, agus guidham thu mo Chraoidh lasamh le gradh ort, agus mo shule thiontach o gah ni chuireamh fearag ort, tabhair damh gear eisdacht a tabhairt do da bhriaghartha, agus tre an turas pianamhuil so beth gcuideachta leacht deanamh tuirse, agus a gearaidh trocaire. Amen, Iosa.

Ar Nathir a ta air Neamh, &c.
 Dia do bheatha Mhuirre, &c.
 Gloir do, &c.

An dara Turas.

Togan Criosda a Chraoith air a ghualle.

V. Aoraighmuid thu, &c.

R. Do bhrigh, &c.

An dara Rundhiamhar.

AS se chiallas an dara turas so tareis a cheasaidairraigh neamhthrocairach an aibid phurple mhogaidh buant da do Shlainaighoir chuir siad an shin a chuid fein eadaigh air, croin spin air-a cheann, do leag shiad an shin trom-ualach na Craoithé air a ghualla fulita Strocaidh, dearc air do Shlainaighoir ro throcairach, ge go bnuil se strocaidh lan do chreachta, failaite le fuil, fear na ndolais, an aonar, gan aon neach a bhearamh comhair no furtacht do ; Smuanaigh an so, agus dearc cho ceansaigh faoighdach is iompras se gach maslamh bheir na hudaigh dho sininn se mach a lamha theagramh na Craoithé; smuanaigh le naire, air do neamhfa-
 oigh'd an gach mar ghradh ortse faoi

ni da laoghad, agus danriantacht a naoigh thoil De, a gcrísonacht a tsaoghlse, hordamh chum do threoramb, ni go Calbharidh na Craoithe, ach go solas soraith na Gloire, agus o da Chraoidh comcheanghail an sna briathra so síos.

An Urnaigh.

O Iosa ! ro umhal ceansaigh, is siad mo chaoirthe, agus mo dhoriantacht; a chuir tromualach na Craoithe air do ghuaile, mise an treatur mifhortunach, O dhiombhiughchas nairach diultamh gach ni smachtachamh mo cholainnuallintinach, a nios a Shlainaighior a domhain bheirim fuath da na coratha shin a roibh me ciontach air feadh mo bheatha, ta duil ugam; le cunamh do naomh ghrasta, gan fearag a chuir ort go marafach nios mo tabhair damh a mhain Craoith mo Thighearna gloiramh, an a bhfuil a aog'l, ceasda damh, agus mise don Tsaogh'l, leag air mo ghuaile stubranta Craoith na hainigh, agus mar ghradh ort crosanacht a tsaoghlsa omgar go saighdach, agus mo chean-

ghal go doscartha leacht a ngradh
mharanach chioraith. Amen, Iosa.

Ar Nathir, &c.

Iosa Criosda ceasamh, &c.

An treas Turas.

Tuitan Iosa Criosda faoi an Chraoith,

V. Aoraighmuid. &c.

R. Do brigh, &c.

AN THREAS RUNDHIAMHAR.

AS se chiallais an Chros so, mar
thuit ar Dtiagbearna Iosa Criosda le
luige, agus le cail a chuid fola faoi an
Chraoith, Smuainigh air fhaoigh'd
neamhthuirseach an uain cheansaigh
lar a cheasaidairigh neamhthroicai-
rach; agus tusa an sa nam cheannani
headh amhain miaoidach fa leachtram
da laoghad, acht fos maslamh mor-
ghat na Bhflaighois le do pheacaidh;
cuir romhad o so suas le rudhan dai-
ghion do neamhshaoilhaid a smach-
tamb agamharc air do Shlainaighoir
na laoigh shinnte faoi an Chraoith,
cuir romhad o so suas, agus gaibh rud-
han diaghion fuath thabhairt dona
ciortha shin a roibh da Shlainaighoir

thromualach na Craoithe, air a nabhar shin, tabhair aoidh air do Shlainaighoir Iosa ro dholasach.

AN URNAIGH.

OH Iosa ! eigin agus neamh throcaire do cheasaidairaigh ; tromumalach dochuimse na Craoithe, no meud iomarch mo pheacaidh, leag sios air talamh thu, caite as anail, is gan diultamh ugad do pheanaid da mhead, agus ndulta mise ulaeh eadram danta chomhlionamh, a ndulta me triod go crodhga a naigh minatin uallach, chathaidhach, an diuta me air ias an sna ciortha shin ar Shil me deora meal-tanach breagah. O Iosa! foscail agus sin a mach do lamha beannaigh chum mo tharail ionus na dtuitin go brath a bpeacamh marafadh ; agus go mbein air uair mo bhais dearafa do Shlainnte shioraith manam. Amen, Jesus.

AN CEARAMH CROS.

Iosa faoi thromualach na Craoithe, teagbhain se air a Mhathir ro dholasach.

V. Aodhraidhmuid, &c.

R. Do bhrigh, &c.

AN CEARAMH RUNDIAMHAR.

AS se chiallas a cearamh Cros so, a nait ar chas an Bhaighdion, bheannaigh air a haon mhac Iosa faoi thromualach na Craoithe, Smuanaigh go de an dolas a reab a hunam, a ghamharc air a haon mhac graidh, failite le fuil, da strocamb le forneart go hait a cheasd, da mhaslamh, agus amiondheargamh a rable mallaigh neamhthrocairach ; Smuanaigh air chreachta mheonach a Craoidh, an Mac, agus a Mhathir, air amharc a cheile, agus gan neart acudh dhol a choir a cheile, noise bheith gcuideachta leis go hait a cheasda lan da mhearamh Darnoigh, go mearamh piantaigh an mhic, agus dolais na Mathara air do Chraoidh cruaidh, tiontach tabhair aoidh air le Craoidh lan do thuirse, agus guidh e mar so sios:

An Urnaigh.

O MHIURE ! mise abhar do mhora dholais, agus ar fhuiling tu. O

Chuimisce na bpeacadh, tabhair damh
 a bheith ramphairtach an sna dolais shir
 a reab Dtanam, an tann a thainic tu
 daen mhac air critir le fuat lan do
 chreachta, dol chum luige faoi an Cra-
 oith, nios mo marabh no beo Mha-
 thir na tuirse, thobar an ghradh tab-
 hair-mothamh dhamh air da thuirse,
 ionus go nguilfin a neanacht leacht,
 agus go gomheaseainn mo dheora le
 do dheora, agus le fuil do mhic: O
 Iosa bthulin gal mor phenaid guidham
 thu as ncht da mhor phaise agus thuirse
 do Mhara, thabhairt damh a bheith
 daighion seasfach, Mhathar Iosa guidh
 air mo shon, O Iosa dearc oram le do
 shule trocairach, agus diodionaigh me
 air uar mo bhais eadra da lamha tro-
 cairach. Amen. Iosa. Ar Nathir, &c,
 Iosa Criosda, &c.

An Ciugamh Cros.

CUIDAN Simeon a Cyreanan leis a
 Chraoith iompor.

V. Aoraighmuid &c.

R. Do bhrigh, &c.

An Ciugamh Rundiamhar.

AS se chiallas a Ciugamh Cro o,s

mar bhí Críosta cho léigneartach shin gan a mheasnigh an tre chaill a chuid fóla, a Chraoith iompar, thug a cheasaidairigh neamhthrócairach air Simeon a hiompar, ní le truaighe le Iosa shin, ach air eagla go neagfa se sul fa bheicfaidis e faghil !bas scanalach na Craoithé le tarnigh aical da chuir an a lámha, agus an a chosa don Chraoith ; Smuanaigh an so air amhdheon Simeon a Chraoith iompar a niagh Críosta, agus tusa diultamh Chraoith na hardreimhus a leagus Críosta air do ghuaille, a niukta tu Críosta ta tabhairt cuiramh duit da Chraoith a thogbhail suas, agus a leanamhuint ? a niukta tu gan naire diombhuidach an Chraoitha theagramh a bhen aigh se le na mhor phiantaigh ? tiontaigh air, agus ofrail go Diagha mar so sios.

An Urnaigh.

O Iosa dfauling gach mor pheanaid, nach eacsamhalta tiaranacht do cheasaidairigh mallaigh, gamharc ort a tui tam, agus a dol chum luige faoi an Chraoith, lan do eagla go neacfa tu sul fa sasachfadh siad a nanmhiantaigh maigh laigh ciuram Simeon go hamhdheonach

a ghiompar na Craoithe, go gcuirfaidh chum bais oraith thu leis na piantaigh as mo air bith; go de an tabhar a mbein fein a casaid air amhdheon Shimeon, no air thiaranacht na Nudaigh, no gceasam e go cinte le mo pheacaidh, as miaoidach fearagach a dfuilinn me na beagleatraim ba toil le do trocaire chuir an mo bhealach. O Iosa! deaobraigh soilse na ngrasta ionam ionus go mbearfain fuath do mo pheacaidh agus do mo mhiaoid, tabhair damh le neart mo Chraoidh bheth gcuideachta leacht go Sliabh Calbharaibh, agus a bheth beo, agus maramh ionad, Amen, Iosa. Ar Nathir, &c.

Iosa Criosda &c.

An Seisumh Cross.

THUG Bheronica Haincarsar do Chriosda.

V. Aoraighmuid &c.

R. Do bhrigh, &c.

An 5 Kundhamhar.

Teasbannan a Chrös'so duinu, a nait a roibh Veronica beanaigh deanamh, truaighe far Slainraighoir a bheth ndaorpheanaid bais, gan harc air acida. Na-

omhtha, dubh. agus gorm le buillaigh, failaite le fuil agus allas, bheir haincarsar do le naoidh a thriomamb, Smuanaigh an sa croghat na mua beannaigh so nar ghaibh eagla no uathlas fana bheth lathar na gceasaidairigh neomhthrocairach no uailghairra. Nudaigh, agus an prontanas a bhoir Iosa di mar ta a chuid allais agus folla, smuanaigh ge na dig leacht fiadhacha daonacht a dhiol le do Shalanaighoir, as fedir a ndiol le na bhochtaibh leanmhar air a tsaoghalsa, ge na dtig leacht allas agus fuil aoidh do shlainaighoir a thriomamb no ghlanamb, thig leacht deora na druaghan, agus na leachtramach a trionamb is a ghlanamb. A nios dearc gach luach saothoir a thug tu do Iosa air son gach tiolcaidh thug se duit, na biomh shinn anhlaign nios faide aidbhimuid ar niombhuighachas agus tugamb shinn aoidh air le sule na hairaigh guidhmuid ar slainaighoir mar so sios,

An Urnaigh.

O Iosa ! tabhair deora do mo shule,
ionus go niofion modhiombhuighachas.

F

mise an treatur bocht saobhchiallach,
 go de liacht uar is thiontaigh me mo
 shule uaid, agus o do mhor fhililing,
 an nithibh diombain a tsaoghlsa tab-
 hair damh o so suas abheth mo Shear-
 abhantaigh agad, prindail daomhain
 an Manam ionus mach mbearamh se
 gradhdo ni air bith eile, glac seilbh
 air mo chraoidh air talamb, ionus go
 mbeamh seilbh shioraith aige manam
 orsta an sna Flaighios, Amen. Iosa.
 Ar Nathir, &c.

Iosa Criosda ceasamh, &c:

An seachtamh Cros.

TUITANN Iosa faoi an Chraoith a da-
 ra uair.

V. Aoraighmuid thu, &c:

R. Do bhrigh gur le Chraoith, &c.

An 7 Rundhiamhar.

As se chiallas a seachtamh Cros so,
 Geata Jerusalem, da ngiorthar geata an
 bhreathfnuis, air a dhol a steach air dar
 Slainaighoir, le mead a luige tuitan se
 chum talamb, ach tugamh air eirigh le
 builligh, agus blasfeim, dearc an so,
 agus suanaigh air do Shlainaighoir

Iosa na luigh sinte air talamh, bruite
marsnaigh niagh a leaca, faghail a nuile
short droch usaid on nable mallaigh,
Smuanaighgur be duabhor, agus do str-
aic abhar a leaco; agus ulaigh sios fuath
agus grain a thaibhairt da do chailog-
hacht uabhrach, as siad do phecaibh
bhrudh agus leag sios chum talamh e;
ar noigh ni phecaín tu nios mo, air ea-
gla go meadacha peanaid do Shlain-
aighoir ro gbrastamhail, tiontaigh air
agus guidh e mar so sios.

AN URNAIGH.

O UASCALTAIR ro naomhtha! fuar a
taircisne dheanoch, gan cliu no meas
air faghail ugad, tugamh mach chum
peanaide, agus tre umarcaidh do phian-
taigh, agus liuge do chuirp creaghtaigh
tutan sios chum talamh, go de an lamh
mhallaigh leag thu? Oh mo thruaighe
mise an treatur mis hortunach ciorach
shin as se muabhar, mis beaig, agus
droch mheas air chach eile dulaigh. a-
agus leag sios chum talamh thu dibir a
mach'omintingo Sorath Spirod mis hort
onach shin a nuabhair, agus seol do mo
chraoidh bheth umhal fuath thabhairt do

ni da laoghad, agus danriantacht a naoigh thoil De, a gcrusonacht a tsaoghlse, hordamh chum do threoramb, ni go Calbharidh na Craoithe, ach go solas soraith na Gloire, agus o da Chraoidh comcheanghail an sna briathra so sios.

An Urnaigh.

O Iosa ! ro umhal ceansaigh, is siad mo chaoirtha, agus mo dhoriantacht; a chuir tromualach na Craoithe air do ghuaille, mise an treatur mifhortunach, O dhiombhiughchas nairach diultamh gach ni smachtachamh mo cholainnuaillintinach, a nios a Shlainaighior a domhain bheirim fuath da na croratha shin a roibh me ciontach air feadh mo bheatha, ta duilugain; le cunamh do naomh ghrasta, gan tearag a chuir ort go marafach nios mo tabhair damh a mhain Craoth mo Thighearna gloiramh, an a bhfuil a 'aog'l, ceasda damh, agus mise don 'Tsaogh'l, teag air mo ghuaille stubranta Craoith na hainnigh, agus mar ghradh ort crosanacht a tsaoghlsa omgar go saighdach, agus mo chean-

ghal go doscartha leacht a ngradh
mharanach shioraith. Amen, Iosa.

Ar Nathir, &c.

Iosa Criosda ceasamh, &c.

An treas Turas.

Tuitan Iosa Criosda faoi an Chraoth,
V. Aoraighmuid. &c.

R. Do brigh, &c.

AN THREAS RUNDHIAMHAR.

AS se chiallais an Chros so, mar
thuit ar Dtiagbearna Iosa Criosda le
luige, agus le caill a chuid fola faoi an
Chraoith, Smuainigh air fhaoigh'd
neamhthuirseach an uain cheansaigh
lar a cheasaidairigh neamhthroicai-
rach; agus tusa an sa nam cheannani
headh amhain miaoidach fa leachtram
da laoghad, acht fos maslamh mor-
ghat na Bhflaighois le do pheacaidh;
cuir romhad o so suas le rudhan dai-
ghion do neamhshaoilhaid a smach-
tamb agambare air do Shlainaighoir
na laoigh shinnte faoi an Chraoith,
cuir romhad o so suas, agus gaibh rud-
han diaghion fuath thabhairt dona
ciortha shin a roibh da Shlainaighoir

thromualach na Craoithe, air a nabhar shin, tabhair aoidh air do Shlainaighoir Iosa ro dholasach.

AN URNAIGH.

OH Iosa ! eigin agus neamh throcaire do cheasaidairaigh ; tromumvalach dochuimse na Craoithe, no meud iomarch mo pheacaidh, leag sios air talamh thu, caite as anail, is gan diultamh ugad do pheanaid da mhead, agus ndulta mise ulaeh eadram danta chomhlionamh, a ndulta me triod go crodhga a naigh minntin uallach, chathaidhach, an diuta me air ias an sna ciortha shin ar Shil me deora meal-tanach breagah. O Iosa! foscail agus sin a maeh do lamha beannaigh chum mo tharail ionus na dtuitin go brath a bpeacamh marafadh ; agus go mbein air uair mo bhais dearafa do Shlainnte shioraith manam. Amen, Jesus.

AN CEARAMH CROS.

Iosa faoi thromualach na Craoithe, teagbhain se air a Mhathir ro dholasach.

V. Aodhraidhmuid, &c.

R. Do bhrigh, &c.

AN CEARAMH RUNDIAMHAR.

AS se chiallas a cearamh Cros so, a nait ar chas an Bhaighdion, bheannaigh air a haon mhac Iosa faoi thromualach na Craoithe, Smuanaigh go de an dolas a reab a hunam, a ghamharc air a haon mhac graidh, failite le fuil, da strocamb le forneart go hait a cheasd, da mhaslamh, agus amiondheargamh a rable mallaigh neamhthrocairach ; Smuanaigh air chreachta mheonach a Craoidh, an Mac, agus a Mhathir, air amharc a cheile, agus gan neart acudh dhol a choir a cheile, noise bleith gcuideachta leis go hait a cheasda lan da mhearamh Dar noigh, go mearamh piantaigh an mhic, agus dolais na Mathara air do Chraoidh cruaidh, tiontach tabhair aoidh air le Craoidh lan do thuirse, agus guidh e mar so sios:

An Urraigh.

O MHIUIRE ! mise abhar do mhora dholais, agus ar fhuing tu. O

Chuirce na bpeacadh, tabhair damh a bheith ramphairtach an sna dolais shin a reab Dtanam, an tann a thainic tu daen mhac air critlr le fuat lan do chreachta, dol chum luige faoi an Craoith, nios mo marabh no beo Mhathir na tuirse, thobar an ghradh tabhair-mothamh dhamh air da thuirse, ionus go nguifin a neanacht leacht, agus go gomheaseainn mo dheora le do dheora, agus le fuil do mhic: O Iosa bthulin gah mor phenaid guidham thu as ncht da mbor phaise agus thuirse do Mhara, thabtairt damh a bheith daighion seasfach, Mhathar Iosa guidh air mo shon, O Iosa dearc oram le do shule trocairach, agus diodionaigh me air uar mo bhais eadra da lamha trocairach. Amen. Iosa. Ar Nathir, &c, Iosa Criosda, &c.

An Ciugamh Cros.

CUIDAN SIMEON a Cyreanan leis a Chraoith ionpor.

V. Aoraighmuid &c.

R. Do bhrigh, &c.

An Ciugamh Rundiamhar.

AS se chiallas a Ciugamh Cro o,s

mar bhi Criosda cho lágneartach shin gan a mheasnigh an tre chaill a chuid fóla, a Chraoith iompar, thug a cheasaidairaigh neamhthrocáirach air Simeon a hiompar, ní le truaighe fé Iosa shin, ach air eagla go neagfa se sul fa bheicfaidis e faghil !bas scanalach na Craoithe le tarnigh aical da chuir an a lámha, agus an a cosa don Chraoith ; Smuanaigh an so air amhdleon Simeon a Chraoith iompar a niagh Chriosda, agus tusa diultamh Chraoith na hardreimhus a leagus Criosda air do ghuaille, a niulta tu Criosda ta tabhairt cuiramh duit da Chraoith a thogbhail suas, agus a leanamhuint ? a niulta tu gan naire diombhuidach an Chraoitha theagramh a bhen aigh se le na mhor phiantáigh ? tiontaigh air, agus ofrail go Diagha mar so sios.

An Urnaigh.

O Iosa dfuiling gach mor pheanaid, nach eacsamhalta tiaranacht do cheasaidairaigh mallaigh, ganharc ort a tui tain, agus a dol chum luige faoi an Chraoith, lan do eagla go neacfa tu sul fa sasachtadh siad a nannhiantaigh maigh laigh ciuram Simeon go haamdheonach

a ghiompar na Craoithe, go gcuirfaidh chum bais oraith thu leis na piantaigh as mo air bith; go de an tabhar a mbein fein a casaid air amhdheon Shimeon, no air thiaranacht na Nudaigh, no gceasam e go cinte le mo pheacaidh, as miaoidach fearagach a dfulinn me na beag leatram ba toil le do trocaire chuir an mo bhealach. O Iosa! deabraigh soilse na ngrasta ionam ionus go mbearfain fuath do mo pheacaidh agus do mo mhiaoid, tabhair damh le neart mo Chraoidh bheth gcuideachta leacht go Sliabh Calbharaiub, agus a bheth beo, agus maramh ionad, Amen, Iosa. Ar Nathir, &c.

Iosa Criosda &c.

An Seisamh Cross.

THUG Bheronica Haincarsar do Chriosda.

V. Aoraighmuid &c.

R. Do bhrigh, &c.

An 5 Kundhamhar.

Teasbannan a Chros'so duinn, a nait a roibh Veronica beanaigh deanamh, truaighe far Slainraighoir a bheth ndaorpheanaid bais, ganharc air acida. Na-

omhtha, dubh. agus gorm le buillaigh, failaite le fuil agus allas, bheir haincarsar do le naoidh a thriomamh, Smuanaigh an sa croghat na mua beannaigh so nar ghaibh eagla no uathlas fana bheth lathar na gceasaidairigh neomhthrocairach no uailghair na Nudaigh, agus an prontanas a bhoir Iosa di mar ta a chuid allais agus folla, smuanaigh ge na dig leacht fiadhacha daonacht a dhiol le do Shalanaighoir, as fedir a ndiol le na bhochtaibh leanmhar air a tsaoghalsa, ge na dtig leacht allas agus fuil aoidh do shlainaighoir a thriomamh no ghlanamh, thig leacht deora na druaghan, agus na leachtramach a trionamh is a ghlanamh. A nios dearc gach luach saothoir a thug tu do Iosa air son gach tiolcaidh thug se duit, na biomh shinnamhlaigh nios faide aidbhimuid ar niombhuighachas agus tugamh shinn aoidh air le sule na hairaigh guidhmuid ar slainaighoir mar so sios,

An Urnaigh.

O Iosa ! tabhair deora do mo shule,
ionus go niofion modhiombhuighachas.

L

mise an treatur bocht saobhchiallach,
 go de liacht uar is thiontaigh me mo
 shule uaid, agus o do mhor fhilidh,
 air nithibh diomhain a tsaoghlsa tab-
 hair damh o so suas abheth mo Shear-
 abhantaigh agad, prindail daomhain
 an Manam ionus mach mbearamb se
 gradhdo ni air bith eile, glac seilbh
 air mo chraoidh air talamb, ionus go
 mbeamb seilbh shioraith aige manam
 orsta an sna Flaighios, Amen. Iosa.

Ar Nathir, &c.

Iosa Criosda ceasamb, &c:

An seachtamh Cros.

TUITANN Iosa faoi an Chraoith a da-
 ra uair.

V. Aoraighmuid thu, &c:

R. Do bhrigh gur le Chraoith, &c.

An 7 Rundhiamhar.

As se chiallas a seachtamh Cros so,
 Geata Jerusalem, da ngiorthar geata an
 bhreathfuis, air a dhol a steach air dar
 Slainaighoir, le mead a luige tuitan se
 chum talamb, ach tugamb air eirigh le
 builligh, agus blasfeim, dearc an so,
 agus sianaigh air do Slainaighoir

Iosa na luigh sinte air talamh, bruite marsnaigh niagh a leaca, faghail a nuile short droch usaid on nable mallaigh, Smuanaighgur be duabhor, agus do straic abhar a leaco; agus ulaigh sios fuath agus grain a thaibhairt da do chailogbacht uabhrach, as siad do phecaibh bhrudh agus leag sios chum talamh e; ar noigh ni phecaim tu nios mo, air eagla go meadacha peanaid do Shlainaighoir ro ghrastamhail, tiontaigh air agus guidh e mar so sios.

AN URNAIGH.

O UASCALTAIR ro naomhtha! fuar a taircisme dheanoch, gan cliu no meas air faghail ugad, tugamh mach chum peanaide, agus tre umarcaidh do phiantaigh, agus liuge do chuirp creaghtaigh tutan sios chum talamh, go de an lamh mhallaigh leag thu? Oh mo thruaighe mise an treatur misfortunach ciorach shin as se muabhar, mishearag, agus droch mheas air chack eile dulaigh. agus leag sios chum talamh thu dibir a mach'omintingo Soraith Spirod misfortonach shin a nuabhair, agus seol do mo chraoidh bheth umhal fuath thaibhairt do

nuile short diomuis, gloir dhiomhain agus gradh anbheasara tsaoghlsa, iorus go mbeain a neainacht leacht, O Shlain-aighoir ro cheansaigh a ngloir shioraith.

Amen, Iosa.

Ar Nathir, &c.

AN TOCHTAMH CROS:

Bheir Criosda solas do mnaibh Jerusalem bhi caoinamh os a chean.

V. Aoraighmuid thu, &c.

R. Do brig, &c.

An 8 Rundhiamhar.

Cuiran a thoctamh Cros so namhail duinn, a nait ar chas iomad do mnaibh Jerusalem air Iosa air f haicsint a chreachta, agus e baite an a chuid fola ghuilsiad le truaighe leis, tromcheacha deora os a cheann; smuanaig air ghradh dochuimse Iosa, ge go roibh se latn mharumh tre ionarcaidh a mhor pheanaid gidheah thug solas do na mnaibh a ghuil os a cheann, ach bitu iad a solas geantanach shin a il o bheol Iosa; na caonaigh mai bpeacaidh abhar mo mhor dholais, se, O Manam! umhlacha

do mo Thiagharna agus sceifadh me mach deora na truaighe, ní bhuil canabhaint is milse nó guth na ndeor shin a shilis ó chreanamh, agus uathfas ar bpeacaidh, guidhmuid é mar so síos.

An Urnaigh.

O IOSA ! aon tóhic an athir ule cáuata, éia bhearfás uise do mo cheanno deor a brivghbhar do mo shuile, go nguifinn aoche. agus lé mo pheacaidh ? ergram, agus guidham thu, as ucht na dromcheatha deoro sola sceith tu air mo shon mo chraoidh cruaidh a chreanamh bog, chum go sceithfadh mo shuile tuilte deora, agus mo chraoidh reabamh le tuirse, agus mo pheacaidh chuir air neambui, agus a thabhairt damh a bheith sabhailte la creanaighach shin a Bhfreasfnuis, a nuair a thuicfas tu chum breasfnuis, a thabhairt air bheoibh ; agus mharbh, agus cuntas geiniralta ail an do chuid sola. Amen, Iosa.

Ar Nathir, &c. Iosa Criosda Ceasamh, &c.

An Noughthamh Cros.

TUITAN Iosa faoi an Chraoith a treas uair.
V. Aoraighmuid thu, &c.

R: Do brigh gur, &c.

An 9 Bundhamhar

A she theasbanas an Neoitamh Cros se duinn
bon Sliabh calbharaidh, a naita roibh Iosa Chri.

osda, leag gam bhrigh, tuitan se an treas uair faoi on Chraoith caum talamh, agus leis a leagamh shin dathnuaigh chreachta uile smuanaigh an so air gach maslamh, Imdhearaga agus Blasfeim a tleigamh mach a naoigh Chriosda le ar tugamh air cirigh, agus prainn a dheanamh go ait a cheasda, no go sasahtadh a namhoid a nanbhi-antaigh malaigh, aig amharc air do chuir chum bais air a Gcroidh smuanaigh gur biad do pheacaidh churias prainn go cinte air go ait a cheasda, te an aircais go bonn a Taleibhe, agus eaf a mach aig a radh, a thromualach mallaigh an pheacaidh leag sios chum tallamh mo Shlainaig. hoir Iosa, agus dead mise iolcadh cian o thoin a nearag lasairach Ifrinn, ach mar be mor luaigh-hacht a Phaise, agus a trocaire, da mo tharail.

An Urnaigh.

O Iosa ! ro throcairach bheirim buidheachas dochuinse duit, fa gan ieagar damh bas ail an mo pheacaidh, mar teig tu do na mite ba lugh coir no me, mise an peocadh bocht, a fassae agus mheadais do chreachta le grainamh lacht agus iomarcaidh mo chiortha, guidhamh thu as ucht ar fhuing tu air mo shon Teinne na caranna-cht an lasamh an mannam, agus mo chomhe-leanghal le clann tacte De go sioraith. Amen.

Ar Nathir, &c.

Iosa Criosda Cesamh, &c.

An Deithamh Cros.

PAOFHAMH Iosa as a chuid eadaigh, agus

agus tugamh Bhinegar, agus Domlas do le ol.
V. Aoraigmuid thu, &c.

An 10 Rundhiamhar.

AS se chillas a deithamh Cros go air ndol dar Slainaighor Iosa Criosda go bar a tseibhe, stripal agus nochtaigh a cheasaidairraigh neamh-throcairach as a chuid eadaigh e, agus leis a tarain shin stroacsiaid a chroincan, agus nfoil thearaigh da chnaimha air dhoigh; gur annaigh siad a chreachta go huille. Smuanaigh an so an mhearath an Uan ceansaigh faodhfaigh nochtaigh, faoi scig is taircaisne an tsluagh mallaigh shin, gan arhach a dhi le faghail aige a Domla, agus Bhinegar, smuanaigh go grinn an so, gur tusa as abhar do gach mo phcanaid ar fhuing do Shlainaighor; do bh-righ shin tndhair fuath agus grain do na nithibh miis blusta peacaidhach, le sasafadh do chorp, agus guidh grasta f haghail do amhiantaigh amachtamh. Smuanaigh go de cho sona as ghoifadh bas da mainfaidh Aibaid a tsaoghla diot, d' hail failite le ful Iosa.

An Urnaigh.

O Iosa. d' fuing mor pheanaid ta me gam-harc ort faodhfaigh nochtaigh niaigh a naibid phurple a bhuan diot, do chreachta ule foiscailte cneadhacha ura chuir a gceann do shean chreachta, a lathir na milte, faoi shion an aeor, air

crith le fuat o chean go bais, an rable mallaig
 tabhairt a nuille shoirt droch mhes duit. Ua
 faghfaoidh De Strocaidh mo chraoidh o
 tsaoghla agus a dhiomhnas mealltanach: Str
 pail, agus glan manam o gach claonamh me
 ltanach, taohair fuadh, agus grain damh air chu
 pa an phlesir, ionus go droitfinn go crodha, agu
 go mbearfain fuadh, agus grin do agus t
 smachtamh criosdamhuil go inbeinn
 seilbh da Ghloir shioraith: Amen
 Iosa.

Ar Nathir, &c.

Iosa Criosda ceasamh, &c.

AN TAONAMH TURAS DEAG.

Sparamh Criosda le tarnaigh do
 Chraoith.

V. Aoraighmuid thu,

R. Do bhrigh gur &c.

AN II. RUNDHIAMHAR.

AS se chiallaa a Turas so a nait
 sinamh, agus ar sparamh, Iosa Crios
 don gcraoith, a phinse a Mhara
 dhaolasach, go de mar dofhuiling
 phian, ailt agus fheachcha scatham
 o cheile leis na tarnaigh smuanai
 air amhgar, agus dheoraigacht
 Mathara a gamharc in a faoinaise a

mhor phiantaigh a haon mhic Iosa
 cuir romhad an so do anbhiantaigh
 peacaidhach a cheasamh, agus tarnaigh
 chuir an do pheacaidh don chraoith.
 Smuanaigh air thoil mhic De do thoil
 Athara, agus tusa an sa nam cheanna
 maoidach fa lean no thrioblaid da
 laoghad, cuir romhad o so suas do Chraoith
 a theagraimh le toiribhartas mmhal
 do thoil De.

AN URNAIGH.

O Iosa ro aoidach! Uan ceansaigh
 De, do gheall an tomha thogfaigh suas
 on talamhsa me go dtarnaighainn a
 nuile ni chugam fein tarainn mo chraoith
 chugad, agus spar e don Chraoith.
 O so suas bherim fuadh agus dultamh
 do mo mhoid, tabhair damh mo chol-
 ann a smachtamh mar aon le na
 anbhiantaigh pheacaidhach; an so do th
 an so gear, ach sparail don tsioraigh-
 acht; cuiram me fein fa chuimisce
 da throcaire go ndeantar da thoil an
 gach ni. Ni bhuil me ghiaraidh ach
 do ghean. Amen, Iosa.

Ar Nathir, &c

Iosa Chriosda ceasamh, &c.

AN DATAMH CROS DEAG.

Togamh Criosda suas air a Geraioith agus fuar se bas.

V. Aoraighmuid thu, &c.

R. Do brigh gur, &c.

AN RUNDHIAMHVR.

AS se chíallas a Chros so duin a nait ar togamh Iosa Criosda suas go publaigh air a Geraoith, eidir dis bisinach do Craoithamh ar son a gci-ortha ro ghranamhuil mar aon leis a nuan ceansaigh. Smuanaigh an so air mhèaramh ar slanaighair, noch-taigh go nairach a bliinnise an tslu-agh mhallagh shin. Taibhsigh thu fein aige bon na craoithe. Gamhar air na tuilte fola bhi dortamh as gach ball da chorp, Dearc air aoidh agus ghne dhiagha liaghbhan, an craoidh bualamh sa phuinte deanach a bhais, an tanamh air bhruch scarfuint; gi-gheadh buaidhan a ghradh air a mhor pheanaid: as se urnaigh agus athchui-nigh dheanach mathfanas a thabhairt, do namhaid. Aig a radh "Athir

math dhoibh ni bhuil fios acaimh go de ta siad a dheanamh, teasbanan se a throcaire comhanan don gadaigh airaighach;” anugh beadh tu mar aon liumsa Bpartha, diamholan se au sa phointe deanach Mhathair ro dhola-sach do dheasciobal ghraidh Naomh Eon. Tiomnan se anam do Athir na bhlaighios, agus a cromach sios cheinn ceasaigh umhal dfag a tanam e. Ti-ontaigh da shuile agus dearc air chorp nochtaigh fuilita na trocaire. Cuintais a chreata agus nigh iad le deora geantach na hairaigh. Dearc air a lamha shinnte le do theagramh. O Iosa ro ghraidh ! fuer tu basle shinne shaoramh air chuibrach sioraith.

An Urnaigh.

O Iosa ! aon mhic De, dfuiling mor phiantaigh, ta me gamharc ort sa phointe deanach a bhais, do chuisligh uile foscaite, da lamha da chosa is d'feacha scaite strocaidh cheile, tobar Pharaithis silamh tromcheacha fola. Aidbhiom Iosa ro ghradh ! gur biad mo phecaidh do cheasadairigh neamhthrocairach agus abhar do bhais. O Dhia na trocaire dearc air manam, do nigheadh le dfuil mhór-

luaighach. Tabhair damh bas ail do dhiomh-
nus a tsaoghál, agus a phlesir a threighbhal.
O Iosa ! ghuidh tu air son da namhaid. Bhe-
irimsa maitnefnas dho mo namhaid. Teagram
iad a meoghdhan da charanacht, Iolcam mf hu-
ath agus mf hearag an do chreasta. Diodio
naigh me la na feirige a gcuimirce da thaobh
naofa. Thabhair damh bheth beo agus mar-
aon an mo Iosa ceasamh. Amen.

Ar Nathir, &c.

Iosa Críosta ceasamh, &c.

An Treethamh Turas Deag.

V. Leagamh Chríosta nuas as a Chraoith.

V. Aoraighmuid thu, &c.

R. Do brigh gur, &c.

An Rundhiamhar.

AS se chiallas a Turas so a nait ar leagamh.
Corp ro naomtha Chríosta nuas as a Chraoith
le Joseph agus Nicodemus, agus leagamh e
mbrollach a Mhartha. Smuanaigh air dheora
agus osnaigh na Maighdion beannaigh a Mha-
thair agus a staid dholasach. teogramh corp
creataigh a haon mhac ghraidh Iosa An cho
chomhcheanghail da dheora la deora na Maigh-
diona. Smuanaigh na dtiucamh da Iosa nuas
as a Chraoith no go gcríochnachamh mor obair
ar slanaigh : agus sh n aig scarfaint, amhail is
aig toisach a shaoil go mbeamh se na liugh
mbrollach a Mhartha. An so gaibh rudhan a

bheth seasfach an do uile ghnoithe agus rudhandiagha ; smuanaigh go de cho bhladhamuil géanamnaigh a choir don anam shin a bheith, ghlacas son tsacramint Corp Criosda, Fhuil agus Fheoil.

An Urnaigh.

O Maighdion beannaigh ! fa dheogh fuar tu cead corp d'aon mhac graidh a theagramh. Ach faroar ! ta toramh do bhroinn géanamnaigh uile an aon chneadh strocaidh. She O Thighearna ! tuair na hudaigh fíochmar diabhlaidh fa dhearamh buaidh : gigheadh a nuaighan sinn a dtiara-nacht do da cheasamh le ar bpeacaidh, deanamh cneadhacha ura go leath-amhail ort. A Mhathair ro dholasach mo Shlainaighoir, guidham thu as ucht na bpian agus na dolais a dfuilling tu a gcas coitchon ar slanaigh, ail damh le deidirghuidh ro chuatach, pardun an mo pheacaidh agus grasta da dholais, agus dolais do mhic, a chaonamh da liacht uar is bheas me lathar Shamint aobartha a Naifrinn, O mo

G

Iosa, thabhair damh do theagramh a meon mo Chraoidh, agus do ghlacan go fiontach mar gheall air shlainte shioraith Manama. Amen, Iosa.

Ar Nathir, &c.

Iosa Criosda ceasamh, &c.

An Cearamh Turas Deag.

Cuiramh Iosa an sa Tuamba.

V. Aoraighmuid thu, &c.

R: Do briigh gur, &c.

An Rundhiamhar.

AS se chiallas a Chros so Tuamba Chriosda, a nait ar leagamh a Chorp ro naomtha le diadhacht agus onair ro mhor. Smuanaigh an sho air an Maighdon lan turse. Sruth deora le na suile a craoidh da reabamh le os-naigh, Go de na hanhaire truagh-dhanta beir si air a Tuamba shin a toibh storas a hanama, Iosa. An so dean turse fa da neamhairaigh air son da pheacaidh, agus Go humhal aoraidh do Thighearna, bocht a mbas, a haolcamh a dtuamba dhuine uile, Dearc air do an dochtus sa tsaoghal,

agus air gach saor anmhianach do ní tu le na bhuntaiste dimbhuan ail. O so suas tabhair luath don tsaoghal, air eagla go Gcailtigh a neinacht leis thu.

An Urnaigh.

O Iosa ro írocairach ! mar gheall air shlainte shioraith manama do rinne tu turas pianamhuil na Craoithé-Aoraidham thu maramh, aoilcaidh sa-Tuambar ; 'Tabhair damh do cheisceimibh a leanamhaint, na bealaigh a threoraighstu, thríd dheilig a tsaoghsa go Jerusalem na bhflaighios. Gan tu iolcaidh an mó chraoidh ; le na bheth ceangailte dhíot, gom'deanainn eiseirigh chum beatha na ngrasta, le rudhan daighion seasfach go deiramlh ; thabhairt damh air uair mó bhais, do Corp morluaighach a ghlacamlh ; guríbiad mó bhriathra deanach Iosa agus Muirre, agus manal dheanach a bheth ceangailte do danait dheanach sa Chraoith ; air dhoigh le creidamlh beo, dochas daighion, agus fíorghradh, bas thaghadh leacht agus

air do shon, agus a bheth mar aon
leacht tre shaozhal. Amen, Iosa.

Ar Nathir &c.

Iosa Criosda ceasamh. &c.

An Criochnamh.

O Iosa ro throcairach ! dearc oram
le suile na trocaire, agus an Turas
diagha crafach so thug me iataigh
dheamamh, an onair do phaise agus
bhais, mar dhuil maithfhus ail an mo
phecaidh, agus a pheanaid a thuill
siad. Glac e chum slainte shioraith
da bhuid beo, agus suamhnas sior-
aith do anamaibh na gereitfach dag
a saoghal sa, go speisalta iad so ar
chuir me ainim orthamh, O Iosa na
leig luach do chuid fo-
uid, no dhol a modhamh air manam
hocht, do cheanaigh tu lei. As urde
guth do chuid fo-ghiaraidh trocaire,
no mo chiortha ghairaidh daollais.
Dean trocaire, () Thighearna, dean
trocaire, agus sparail me as ucht do
trocaire. Amen, Iosa,

Do Phiantaigh Ifrin An So.

BEITH le ghlaican na dhcharaand
 tiugh siordhubh,
 Dorochadas cruinnigh a niffrion ior-
 trach,
 Nil cuimsiot dearbh air Fhairsinge a
 crhaois duibh,
 Na air Fhad a dhoimhnat nil rare no
 fis air.

Beith fuat as boltunas gorta agus
 iota,
 Geara air Fhiacla pianta is caoighul,
 Barramotar is uisge tiugh domlun
 thriothu,
 Spreidighe mallaigh ollamb chum
 dioltais.

Sciursigh stiallmhara plantairig
 dioltaeh,
 Rare ndiabal ngranna chrafas third iad
 Le' dicheamannh greadfar a bpeacaigh
 liomhur,
 Amidhochus shlanaigh is gan maithas
 a gcaoi air bith.

Claomhte sabair duhbailta gearamh
 go fíochmhar,
 Piasdaigh ro mhóra scorpeon ndioltach
 Aireacha nimhe bhias tuilte acu air
 iochtar,
 Is piasdana stoirmach da slogamh go
 ciocrach.

Baidh pic air fíuchadh mar thule
 go síorrith,
 Is brimston na lasair gach taobh dhe,
 Tinne na murthaoil ra muchfar a
 chaoidhche,
 Scan ascath gan suim a dtintibh aoil
 di.

Biaibh ceadfaidh diune bocht ule
 tabhairt díol an,
 Na ndaintibh ceart feuch gach cead-
 fa dhiobh sin,
 Na nainstrument airim aig an phe-
 caidh do bhidar,
 Is biad ortho na sochar cian docar as
 daoirse.

Pianfaidh an tsuil a bhí druisíoch
 díomsach,
 Rare na ndiabhal, bhíoclach bhíoch-
 mhar,

Biaid/beicnach fhuathf hur don chlu-
 as, is caoighuil,
 San mbreantanas as mo do shroin a
 tsioamuse,

An tastal le hocras gorta agus iota,
 An mbathail is bhuill, an chuim san
 crion chuirp.
 Le diabhlughat chruaidh bocht fuat is
 fiortheas,
 Is tinnis a lathir mar chradh air an
 smaoidhnamh.

An solas noch dimigh na thurse aig
 an gcuimhne,
 An tuigsean measfad laoghad tairibhe
 a ngniomha,
 As meal na maithas a cailamh da shior
 leis,
 San bhótaine ta da ghna air ti theacht

Is beid go hambgrach an tam na
 gcuimhne,
 Le beagan saothir do dheirc no ghuidh
 ghlan,
 Do chradh da gcorpaibh no throsgaibh
 na naontaigh,
 Do shabhlachamh iad air na piantaigh
 daora,

Is giora na rae san tsaoghal do bhi
 aige,
 Sa laoghead. a fuar moran da sholas
 aobhnis,
 Smar mhair se ach seal mar ghar gath
 gaosthe,
 Smar mhairfas na dheoigh a thornimh
 chaoidhche.

Iad so is tuilamh n'ar bfios a riamh
 dhuit,
 Bhias aige na peacaidh dhamanta
 gcuimhne,
 Biad piasd ar greim a bhfeacha go
 ciorach
 A gearamh le cuir sios a naoinghe air
 a taobh'stigh.

Biadh an santach a namhgar riatnuis
 Sna toda aige polamh a chola bigh fionn
 leisg,
 Bearanna dearaga ina bhalla da sior-
 chur,
 Anait gah toil da dtagamh do'n tsa-
 oghalsa,

Biaidh ochrus is tart air ghaile an
 chraosaigh,

Le toirthnigh threim da mheiduit lion-
 mhur,
 Sa tnuathach pilte a dtintibh bhrigh
 mhur,
 Do bhriomston lasairacha na reata air
 gah taobh dne.

Biaidh fear an fhoitmid mar an choin'
 ghaoithe.
 Agamhstrugh faga blaorudh da theiad
 air a toibhstigh.
 An tuabhrach lanmhur se naire 'shior-
 bheas,
 'Se lan taircusne, da ghreadamh air gah
 taobh dhe.

Is biaid an searagach gearanta, an
 a bhioghnuis,
 Le hordaibh cuil da shuistubh aig na-
 oimhdibh,
 Fear an mhunabhuir air fuaeha mar
 chaorthuibh,
 Sa chriocan da scailte stracaidh aios
 leis.

Dubhairt paganach da Fhaigh aig
 trat si ni sa,
 Da mbi dh an mhui agach srath na
 thior dhubh,

An domhan na phapair phan reigh
 mhin ghlan,
 Is croinn na talamhuin na hpeannaibh
 chum scriobh air.

A dtainic a riamh sa mbia do dhao-
 naibh,
 Is dtueaidh an tuaigh na gcrúigh
 ghluin liontha,
 Is a nintliot go leir a cuir peine síos
 air,
 Leith a thubaiste na gcuirfeadh cham
 criche.

Ni bhíom níos faide cuir tuirse ort
 da fminamh,
 Nil peanaid na dia cuir pian no daorse
 Is teidir do thuiescint no le duine do
 sinuanamh,
 Nach mbia air an na hanam damanta
 na chasn dubh chioche.

*Aig sp comhradh on Anam dhamanta
 leis an Chorp.*

A DEAR an Tanam a gleacamh uime
 a cliugh chulip,

Le heasgain threan a neigin dioltais,
 Narab e do bheatha a chuirp mhal-
 laigh an ghoiomh uile,
 A cru bocht ghrana nar ghraidh an
 rioghat mhaith.

A conbhlaiigh brocaigh na gorta is
 na hiota,
 A mheodail f harsing is marig a ci thu
 A peisd uile cataigh an mbhuig do
 lionamh,
 A phutog an ghair do scar le Criosa
 me,

A f heol bhrean mhorcaidh lotha na
 gnaotaigh,
 A luig an mheallaigh shulaigh chior-
 dhubh,
 A shaic an chamra shalaigh sa naoiligh
 A f hercamh oitriugh lotuigh air a taobh
 stigh,

Go dearf as tusa cuis mo dhaorse,
 A thaistail mhallaigh dhannaigh
 sior me,
 O do greamannuibh milis is tinn as a
 dhiolan,
 Go taitmhar. ocracn. o do dheochaibh
 gan riatus.

Od antoil thalaigh, is gach saintibh
 bhi ugad,
 Is aig deanamh do reir ta piantaigh
 nimhe agam,
 Lasaracha tinnte is nimhnigh brigh
 neart,
 Breantanas fuathmhar, is fuat gan
 saorso.

Pais daigh leata air mo bhallaigh do-
 mo shiorghoin,
 O mhullach mo cheinn is tiomchal sios
 liom,
 Dom ithe is doma ghearamh gan laga
 gan dioscamh.
 Is gearamh air f'hiaclaibh a ni a chuir
 caoi ghuil.

Mo truaigh do chaillis Flaighthios
 a naobhnis,
 Ar do shon go deoigh sa ghloir ni chim
 an,
 Caidramh Aingiol, Aspal, is naomh
 ghlan,
 Mo dhealamh le Dia, is mo chian a ni
 air bith.

Is oh, o i me bhron si an choir do
 ni oram,

Cead saoghal da bhoghain a meadhir
sa naoimhnus,

Nior bhu iad ule do na nimhe chimsa,
Is e fein do threigin, is mo phein da an
chriochnadh.

Is o mo neamchas an gach ait go
di nios,

Gan maire beth air, no ceist na dhligh
agum,

Neamhchas eicsin na abionhna ti
omsa,

No ealamh uadh fein, 'sa bpein mo
dhibirt.

*Aig so travht air phreimh ar Gcei
digh a ndan.*

GACH molamh Gloir onier is bui-
dheachas ;

Do thabhairt don Trionaid fionmhor
dhligh muid,

Do Athair na Gloire is do mhor mhae
Iosa,

Is don Spirod Naomb, na gras air chach
do scaoilas.

Ta tri bpearsanaibh a naird na dia-
ghat,
Is gach pearsa na Dhia, cia aon nDia
fior sin,
Gan tus gan clearamh, gan deifir nan
aoise sin,
Ach aid an a gcoram o thoisach gach
ni acu.

Dia an Tarhair uile chuaohtoch
cauithighoir gach ni an bith,
Do chruithuigh neamh tallamh, aingiol
is daone,
Grian, is Gsalacht Rialt, is tionna,
Gach ainaimhghe cnuic sa bhfuil sa
mór mhuir.

Is aon mhac sin a riamh, ar Dtigh-
earna Iosa,
Dia agus duine a ionam is Criosd sin
Slainighoir f hurtaigh an domhain o
dhaorse,
Uan De na sorghras, sa mesias firin.

Emanuel ainim dho, tarniugh as
scribhin,
Is ionan as Dia, ta riamh roimhe ni
air bith,

Do gabhadh on Spirod Naomh, glaic
 daonacht chliuithe,
 A mbroinn Mhuire oigh, sa hoighacht
 nior scaolemh,

Do bhi tri raithe aig fas na cligh
 aice,
 Gur ghlac fuil is feoil a gcoir a dhia-
 ghacht,
 Sgo rug an Maiglion bhraidhgheal
 mhioh e,
 Egcahtar na baitile air meirabh mar
 Naoi bhig.

Do chuaidh leis don Eipt a gcein
 air dihtirt,
 Go dtainig iir ais go cathar Nasiret,
 Tri deag air fhiochaid gan ureasbha
 bhi she,
 Do bhlaighnaibh air talamh a gcuid-
 eacht na ndoine.

Gur fhuiling a phais is bas na spine,
 Sa breith gan cionta ig Poutios Pilaid,
 Sar Chriosda do hoilamh, sa chroch-
 amh, mar bhoidbbhana,
 Sa chuir a dtuamba do nuadhchloich
 sinnte.

Chuaidh síos go haifrion dfurtacht a
 dhaone,
 Na nairacha naomtha, bhi ngeibhin
 daorsa,
 Is thug iad a mach gan chead do naoi-
 mbibh,
 As Liombe Patruim as aitiobh sior-
 dubh,

An treas la on tuamba bhi suas a
 ric as,
 Deirigh o mharabh ina bheatha gan
 chlaoteacht,
 Da theasbanaibh fein gach lae do dhae
 inibh,
 O chaisg go deasghabhail dhaf hiocht
 la is aoiche.

Do chuaithe suas air neamh le neart
 a dhiaghacht,
 Ta air deas De Athir, san bhflaighios
 na haigh,
 Tiocfaidh se nuas le sluagnuibh taoibh
 leis,
 A ngloir sholas go follus don tsaolsa,

Do bhreigh breithe a bhfeirg sa nda-
 oltas,

Air bheodhuibh air mharabhuibh, sag
 tagairt a spine,
 Is cuirsibh gach aon do reir a ghníom-
 hartha,
 A ngloir da reir na bpiantaibh síoraith.

Creidim san Spíod naomh, spíod
 na fíorine,
 San naomh eaglius chaitlice dhirigh,
 Sa gcúmuin na naomh mar aon sa ngní-
 omhartha,
 Sa mathamh na hpeacaidh on aithri-
 ghe fhíorghlan.

Sa neiseirigh na colona bheas follas
 a mbrigh neart,
 San mbeatha bheannaigh mharthanaigh
 chaoidche, Amen.

FIFTEEN
MEDITATIONS
on the
PASSION.

I

O Iosa ! ro mbaidh agus ro ghras-
tamhuil bhi do shiagh go hard a
ngloir an Athara, agus comhara leis
an a gcuachta, dheonaigh tre do gbr-
adh dochuimse, theacht a gcoln daon-
na, do bhreith an a stabla, do legan an
a Mainsair, do thiomchiolghearamh,
agus dhol air teithamh go Egipt ; na
dhiaigh sin do bhaistamh, cathaidh do
chuir ort, trosgamh is faire dheanamh,
an tioniobhasach theagasg, aicidach
leaghas, agus an do bhetha go hiule
fuiling gearleanamhuint is leachtraim ;
agus taceoi h go toiltionach, duilin
bas air a Chraoith, agus shin uile mar
gheall oramsa, agus gah aon eile co-
samhail liumh.

2

O Iosa ! ro mhaith agus ro ghrasa-
 nhuil, air ithe an uan casg duit, a
 cuidecht do Dheasciobail ghraidh,
 leirigh on tsipar, ghlac tuaitte dhoirt
 uisce an a mbasain, chuaidh air do
 ghluine, agus go humhal nigh cosa
 lo Dheasciobail, agus thriomaith iad
 e do lamhfein.

3

O Iosa ! ro mhaith agus ro grafa-
 nhuil, air a bheth da aimsir do bhais
 bhogas duit, thiomain tu Leagaid
 morluaidach da do chlionn, aig fagbh-
 il da chorp ro naomtha ugainn, mar
 bhíadh, agus da chuid fola morluaidh-
 ch ugain na dhith. ní thig le crion-
 acht a theogasg, no le tiucse dhol frid
 n doimhnacht gan tomhas so da
 bradh.

4

O Iosa ! ro mhaith agus ro ghrasa-
 nhuil, chuidh a steach a ngairdin na
 olives, thionscain a bheth tuirseach
 glash- air dhiogh gur rubhairt tu le
 o Dheasciobail, ta Manam tuirseach
 hum bais ; an shin dfag iad chuaidh
 ar do ghluine air Talamh, thuit air

d'aoidh ghuidh d'Athir aig a rad
 mas fdidir e leig cupa na Paise th
 ram ; gedheadh le umhaloighghach
 thoirabhir tn thu fein go biomlan d
 aig radh, Athair, ni mo thoilse ac
 do thoilse bheas deanta, ach fadheoi
 tre mor phean eagla na paise chu
 do chorp leagneartach tromdheora
 allas Fola.

5.

O Iosa ! ro mhaith agus ao ghras
 mhuil, do bhi air lassamh, le mia
 dolamhartha mo shaoramh, chuaid
 a naircis do namhaid, agus dtuilic
 do Iudas a treatur pog a thabhair
 duit, agus tu fein a ghabhail agus
 cheanghal le cordaigh, agus mar ttre
 tur, go scannalach do thabhairt cean
 gailte leis na daoine is dioblaigh
 lathair Annas, a nait le ceansaigach
 ieghentach, gur fhuiling tu do sclab
 aigh dioblaigh aon ngarda, buil
 anbhcasara do bhualamh sa naoigh or

6

O Iosa ! ro maith agus ro ghrasan
 huil, tugamh goite ceangailte, ma
 threatur publaigh, o Annas g
 Teach Caiphias a tard shagart: a

tar chuir na hudaigh coir bhreige
 ort, agus go mibhomhail horbartha
 sibh siad do sheilbh an aoidh mhuinte
 ceansaigh, ghaibh do dhornaibh an
 chean, agus chuir dallog air do
 nuile, go scanamhlach scigil, agus
 mailaisach drochmheasamhail ta
 nuair a nuile short droch usaid duit
 rfeadh na haoiche.

7

O Iosa! ro mhaith agus ro grassa-
 huil, tugamh a lathair Philate air
 uidin, agus le gnuis srualccach um-
 dhhearca tu síos air talamh, do
 measamh. an alathair a Halla an Bhre-
 nais; agus a nuair chuir na hudaigh
 air bhreige ort, agns iomad imdhear-
 umh mibhomhail tugamh duit, nior
 bhair ta focal, ach le ceansaighacht
 agus umhalaighacht d'fuing go faoi-
 dach gach dearn siad ort.

8

O Iosa! ro mhaigh agus ro ghras-
 huil, do cuiramh o Phiolad go He-
 l, as diomhnus curiolta Shantaigh.
 Miribile egin ugad da dheanamh,
 faida iomad nithe ort, agus na bu-
 gh go cinte crosonacht ort, ach le

so ule nior labhair do bheol ceansaig
 aon fhocal uime sin thug Herod agu
 a Caiirt taircaisne duit; agus a cu
 leine bhan ort le taircisne is mogamh
 chuir mar so thu air ais a ris chur
 Phiolad. O ulaihtact agus fhaoigh
 dolabhartha! aiga toil do Namhuic
 tngamh suas agus sios o ait go hai
 ganaon fhocal a radh na naoidh, agu
 a fuiling diobh gach ni ba toil leo d
 dheanamh.

9

O Iosa! ro mhaith agus ro ghras
 samhuil, a stripalamh a Halla a
 Bhreafnais, agus gan taise no truaigh
 scuir siad go ro thiaranta thu, agus d
 ghear do chuid feola naomtha le sc
 ursaigh, agus tsroc do chorp o bha
 go bon, an aon cneadh creachtai h g
 huile, dubh agus gorm le gonaibh, a
 dhoigh go roibh tuilte do da chui
 fola fionnasal a rith air gach taob
 chum Talamh.

10

O Iosa! ro mhaith agus ro ghras
 mhuil, a niaigh do ghearscuram
 fuita, chum me damh naire agu
 scanamhail thabhairt duit, agus d

pbiantaigh mheadamh, ° chuir siad Aibid phurple ort, do rinn siad Croin spin, agus spar siad i air do Chean, no go ndeachaigh bar na ndealg nimhe shin go linghin ionad, agus go roibh tuite fola rith a nuas, agus gur t hal-aigh do aoidh agus do mhuineal • thug siad le sci is mogamh slacht cuiscirt mar bhata riodha an do laimh, agus a dol air a ngluine dhoibh le mogamh, aig a radh, go mbeanaighoir duit a Righ na nudaigh agus bhuan siad a bata as do laimh, agus bhual siad thu an da Chean beannaigh leis agus a risghaibh siad do sheilibh an daoidh.

11

O Iosa ! ro mhaith agus ro ghrasamhuil, da dtug Piodaid leis thu chum na nudaigh le na bheth gamharc ort, a cathamh na Croin spin agus an Aibid phurple, Piodaid da do theasbaint do na daoine, aig radh feachaigh an Duine, ach le fiachdoshasaigh, deaf siad go hard a mach Ceasaigh e, Ceasaigh e.

12

O Iosa ! ro mhaith agus ro ghrasamhuil, a tugamh suas do thoil agus

phlesir na nudaigh, thug thu gan spas
 leo chum do cheasamh, leag siad
 tromualach na Caobithe air bo ghu-
 aille fuilita frithir, mar so gar umpair
 tu do Craoith, agus mead a cuiraim
 gur phianaigh thu os cion cuimse, agus
 aiga teacht chum na haite duil claoite
 marsnaigh as anail, nior dhuil tu an
 deoch Phiona agus Dominis, budh e
 shin an mead compart a fuar tu.

14

O Iosa ! ro mhaith agus ro ghrasa-
 mhuil, an tan a stripalamh noctaigh
 arist thu, an shin a hanuadhamb da
 cneadhacha, le taraing a neadaigh
 dhíot ; go de umarcuidh na peine a
 dfuiling tu, an tan a sparaimh le tar-
 naigh ceangealabh don Chraoith thu,
 agus da bhail a tharain o na cheite
 amhuil air Kaca? O go de an gearn
 agus an milisghradh ar thoirabhir tu
 da Lamha agus do Chosa, le na bpol-
 tainh air dhoig go roibh do chuid fol-
 teacht na shroithe, amhuil as Tiobrad
 ro lan.

15

O Iosa ! ro mhaith agus ro grassa-
 mhuil, do bhí croite air a geroith

eadra dha ghadaigh, tleigion an uile short Blasfaimidh an daoidh, agus tareis a bheth bhad an do mhorpheanaid, do ghuidh do Athair maithfnas a thabhairt dhaibh, agus an tan ba uirde is ba mho a ninigiach gur ba shina tan a theasbain tu lionamhracht do Throcaire, a geallamh Parthais don ghadaigh airaighach ; agus a tiomain do Mhara bhilis ghraidh, (do bhi gointe le turse,) do da Dheascio-bal ghraidh Eoin, agus air an avarshin le na bheth na Mathair ugeinne uile ; agus tareis tri huare chatamh sa Gcraith a bpian agus a dtart anbheasardha, thug siad Bhinegar duit le ol, a nuair a bhlas tu e, chrom tu sios do cheann beanaigh, agus do thoiribhir tu suas danam.

15

O Iosa ! ro mhaith agus ro ghrasamhuil, O fhior shreadaigh ! phron tu danam air son do shread agus a niagh do bhais gur fhuing tu air ar son taoibh do Chuirp Naomhtha fhoscailte Sleadh, as ar shil uisge agus fuil, mar so fa dheigh a criochnamb do mhor fhuing ; agus gur choisg do

H

namhaid a niotale do chuid fola, agus air imacht doibh, thanaic do Dheascio-bail agus leag siad do chorp beannaigh a nuas as a Craoith, agus leag e air ghluinne do Mhathara beannaigh, agus tareis a nuile short umhalaighacht ouoir agus gradh, cheanghail siad suas an Lineadach finalta e, agus chuir an sa Tuamba e.

An Urnaigh.

O UAN ceansaigh neamhurchoidach De, mar so do ghraidh tu me, gach ni dhiobh so rinne tu air mo shon no paintaigh sa gur fhuiling tu go ro fhaoighdach geantanach air mo shon! go de an toiribheartas a bhearas me duit? Aodhraigham agus gloraigham thu. bheirim molamh agus buidheachas duit le uile chuachta Manama- Iosa mhic De bibheb, Righ na Righ, agus Tigheana na Dtiagharnaigh! Go mbeanaighoir duit fhuascaltair ro glormhar ar nanntaibh, se do bhas a bheir meisnach is beodhgacht don tsaoghal. O naomh Shlan- aighoir, dean Trocaire oram, as ucht

do mhor mhaithios ; math dham mo pheacaidh, scrios agus smachtaigh-ionam gach ni ta mithaitfach an do lathair. Dean me do rair do Chraoidh, agus tabhair damh reir mo chuachta, airais a dheanamh air do bheatha naomh naomtha, O Athair ro naomtha, na Bhflaighois ! feach, ofralam duit Ioncholana ro naomtha, beatha agus leasamh fiorionach ar mbeatha, tabhair duin, Athair ro Throcairach as ucht mor luaighzocht daen mhic, trocaire is Grasta do bheoibh, agus suamhnas sioraiti do Anamaibh Phrugadoir; Amen.

Psalm 129.

ON diomhne deaf me riot, O Thighearna. a Thighearna, iest ra mo ghuth.

Agus go dtuga do cluasa aire do ghuidh mo ghearain.

Mo mhbeanthar riot cionta, O Thighearna ; a Thighearna cia sheasfas e

Da bhrigh gur'b ugad a ta maithfnas trocairach ;

Agus do bhrigh do dhlithi ta mo dhuil riot ; O Thighearna.

Ta munighin manam an a bhriathraibh ; ta dochus aige manam an sa Tighearna.

O eirigh maidhne go dubh aoiche, biomh dochus aige Israel an sa Tighearna.

Do bhrigh gur'b aige an Tighearna ta trocaire.

Agus iomiodalacht fuascailt.

Agus saoracha se Israel on ule chioma.

Paidir agus Agus Maria.
V. O Gheachtaigh Ifrinn.

R. Saor anam O Thighearna.

V. Go bhaidh se suamhas a Sioch-
ante.

R. Amen.

An Urnaigh.

Guidamuid thu O Thighearna,
Maithfnus a thabhairt do Anam do
Shearabhantaigh, O uile chuimhrach
a phacaidh, ionus air eirigh suas do
a ris a measg na Naomh agus a drong
taoite, go bhfaoidh se fionuaramh
ngloir na Heiseirigh, tre Criosda
Dtighearna. Amen.

V. Suamhas sioraith tabhair do, O
Thighearna. Amen.

R. Agus go ndealraigh soilse sio-
raith air.

V. Go bhfadh se suamhas a sio-
chaint.

R: Amen.

Deis **DEIS IRÆ,***Translated by the Rev. Bernard Callan.*

Lá na feirge, laud an leurscrios,
 La mbeidh críocha thríd a cheile,
 Mur deir Dabhi 'is Tybeala.

Creud e an tuafas bhualfas dáona.
 Le lin lua a bheth air chuasne Christa,
 Sgach ní da'r chualaidh a nuas o'n díole.

Beidh buabhal ard an la sin seataidh,
 Cairp 'is cnamha as arú gach reaguin,
 Teachnt a lathir gan spás aig aon díof.

Beidh beatha agus bas gan spás le cheiel,
 An tan do thiafar aríst aig eirigh,
 Gach aon humhal 'sa chuis le feachaint,

Beidh leabhar scribhtha síosfaoi sheala,
 Mur mbeidh gach ní gan chlaon gan bhreaga,
 Tabhairt breatheamhnus fíor air dhaona an tsha-
 oghal so.

An breatheamh fíor na shuidh do bheidh se,
 Gach ní bhí air ceilt do dheantar faofán,
 Is tuchfaidh daoltus daor na dhaoibh sin

Mise an treutur cread a dearraid,
 No cia hé dá' udeanud carraid,
 Sa fíorean fein go mbeidh sa mbarrs.

A Rìgh a ta cumbacta buadhach brioghmhar
Is bheir maithfnus uait gan duas do mhilte,
Dean damh fuastaile f' huarain naomha.

Cuempidh, Iosa, a rìgh ta neartmhar,
Gur mise adhmhar do phaise agus d'astuir,
Nac caill me an la ud 'mbeidh each air seachran.

O shìoth tu sìos go claoite an' m'aice,
Is do mo shaorath bhì tu marsnìght,
A nìos na bithadh do shaor anasgaigh.

A rìgh ta ceart le neart 'sle doilttus
Uadh mo lochta deun mo scaoladh,
Salfa dtucfidh an la ud a bhfaighfeoi mìlte.

'Ta m'osna geur mur bhein a nachran,
Ma choir an m'eadun 'sme gan spracadh,
O Caomhuin me 'sna deun mo chasgart.

Thusa shabhail Maire uadh ghearbhruid,
'Sa gaduìdh a narde bhì da cheasamh,
Do thugais dochus damhsa a neanf hacht.

Mo urnaigh bhocht nì fiu tu heistacht,
Acth os tu ta maith na deana eircois,
Agus seachuin me air phiantaigh daora.

Air thaoibh na nuan deluan biobh maiste,
Sa measg lucht d'fhuaìdh saoi ghruam na taig
me,
Ach tantaidh nòll me air do laimh dhcis.

An tan do bheidh aig gul 'saig eagchìon,

Lucht ua mallacht air gach taoibh dhìom,
Orduibh mise a measg de rochlion.

Agrìgham hu ge humhal mur charraid.
Le craoldh faoi smuid sme bruite d'arraid,
Cuimhnigh damhsa air luan mo scarfuint.

Suid e an la bheis lan de dheora,
Aig eirigh chaidh beidh cail dìof bronach,
Teacht a lathir 'siad lan de dholas.

A Dhia tabhair spao 'amach ardaigh an choira
Iosa ladir 'shabhail sloite,
A ndeogh a mhais tabhair pairt d'an nglair doif
Amen.

Dan an Duine Dheogidh.
(Composed by the Rev. Bernard Callan)

SA nam a rath mise og,
Is uime sin pag fa raor,
Le hanmhain na colla ro mhor,
A thug me do oig mhua 'n tsaoghail.

As uime sin teagasg o'n gcleir,
A dearadh liom fein ge fior,
Da bpeacain le toil is le mein,
Gur bhannan 'sda ndeanfidh 'n gnìomh.

Se ainbhlifos aimsir na hoise,
Daig a nìgmud faoi bhron a nocht,
Aig imthesacht 'snach b'pìol ion deoigh,
Go dubhcagan mor na locht.

Aisioo air aithrigh da nbeamh,
 Do ghuilfadh go geur 'sgo grinn,
 Fa pheacaidh a mbeatha go leir,
 Sa naithraigh na ndearna a nam.

A Mhuire a ta a bhflaithios go buan,
 Aig ambarch a nuas da gnath,
 Eist le m'osaídh gach uar,
 Agus tagair go cruaidh mo chas.

Siad iomud mo pheacaidh mo bhron,
 A lagaidhis go mor mo chraoi,
 Sas dual mo tharaing on ngloir,
 Mar dteagabhaid cabhair on righ.

A righ ta 'ig feuchaint sluaídh
 O's fíosach dhuit uar mo bhais,
 Casgoir mo chollan go cruaidh,
 Ach m'anam bocht fuasgailt d'fhail.

O dfuillis pais go cruaidh,
 Na leig me uaid air seoid,
 'Sme tortha frasach do ghruaidh,
 'Sgach masla da bhfuairis fos:

Achmluinagh ríomhe mo chríoch.
 Go dtugaidh tu, a righ lamh e nócht,
 'Sna tabhair me aig asdar san tsliagh,
 Go mbeidh mise saor o locht.

Cairde o fhlaithios da laodhad,
 A mhic a ta treun mar Leon,
 Is dheanadsa wíthreachus geur,
 'Sheid feasda aig meadamh gloir. Amen.

INSTRUCTIONS

FOR THE
READER,*Shewing how to pronounce the Words
in the Irish Language.*

There are 17 Letters in the Irish
Alphabet, as follows ;

A a sounds as aw in *English*.

B b	beh	Five of which viz. a, e, i, o & u are Vowels, and eleven, viz. b, c, d, f, g, l, m, n, p, r, s, t, are conso- nants ; h being neither a vowel nor consonant, but an aspiration or breathing, has power to either soften or aspirate any of the follow- ing consonants, viz. b, c, d, f, g, m, p, s, t.
C c	k	
D d	deh	
E e	e	
F f	f	
G g	geh	
H h	h	
I i	ee	
L l	l	
M m	m	
N n	n	
O o	o	
P p	peh	
R r	r	
S s	s	
T t	teh	
U u	oo	

B, when aspirated with, or joined

to h, sounds as English, thus

bha as va,

bhe ve

bho vo

bhu vu

C, aspirated or joined to h, is sounded as ch in English.

Dh, sounds as y in English, thus,

dha as ya

dhe ye

dhi yee

dho yoe

dhu yu

F, aspirated with or joined to h, entirely loses its sound, thus,
fhir as ir.

S or T, aspirated with or joined to h loses the sound, thus,

thaobh as haov—mo shuil as mo huil.

Mh, sounds as w in English, thus,
mha as wa, &c.

Ph, sounds as f, thus pha as fa, &c.

When two consonants come together in the beginning of a word, it is the first is sounded, though the second be the possessive letter. W JA 67

The Figure 7 is pronounced agus.

FINIS.



